

# 2019 년 해외시장 맞춤조사



- No. 2001-04
- 품목 : 조미료(Seasoning)
- 국가 : 프랑스(FRANCE)
- 구분 : 시장분석형

# Contents

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| I. Market Size (시장규모)                       |    |
| SUMMARY                                     | 4  |
| 1. 프랑스 조미료 시장규모                             | 5  |
| 2. 프랑스 조미료 수출입 시장규모                         | 6  |
| 3. 프랑스 조미료 소비 시장규모                          | 7  |
| II. Market Trend (시장트렌드)                    |    |
| SUMMARY                                     | 11 |
| 1. 프랑스 조미료, '고기 및 연어 요리'에 주로 첨가             | 16 |
| 2. 프랑스 일반 조미료 시장 트렌드, '바비큐, 인도, 매운 맛'       | 17 |
| 3. 프랑스 인기 매운 조미료, '듀크로스(Ducros) & 저크(Jerk)' | 18 |
| 4. 프랑스 천연 조미료, '포장을 고급화한 선물용 허브' 인기         | 19 |
| III. Distribution Channel (유통채널)            |    |
| SUMMARY                                     | 21 |
| 1. 프랑스 조미료 유통구조                             | 22 |
| 2. 프랑스 조미료 주요 유통업체                          | 23 |
| 3. 프랑스 조미료 B2C 소매채널                         | 25 |
| IV. Customs·Quarantine (통관·검역)              |    |
| SUMMARY                                     | 46 |
| 1. 프랑스 조미료 인증 취득                            | 47 |
| 2. 프랑스 조미료 사전 심사                            | 49 |
| 3. 프랑스 조미료 업체·제품 등록                         | 50 |
| 4. 프랑스 조미료 라벨 심의                            | 51 |
| 5. 프랑스 조미료 서류 준비                            | 55 |
| 6. 프랑스 조미료 세금 납부                            | 56 |
| 7. 프랑스 조미료 검역 심사 절차                         | 57 |
| V. Expert Interview (전문가 인터뷰)               |    |
| SUMMARY                                     | 60 |
| Interview ① 썬 엑소띠끄(Sun Exotique)            | 62 |
| Interview ② 리프 마흐켓(Leaf Market)             | 64 |
| Interview ③ 아시아 마르쉐(Asia Marche)            | 65 |
| Interview ④ 아시아 샵(Asia Shop)                | 66 |
| Interview ⑤ 김치 빠씨옹(Kimchi Passion)          | 67 |
| * 참고문헌                                      | 69 |

## I . Market Size

### SUMMARY

1. 프랑스 조미료 시장규모
2. 프랑스 조미료 수출입 시장규모
3. 프랑스 조미료 소비 시장규모

# Market Size

(시장규모)

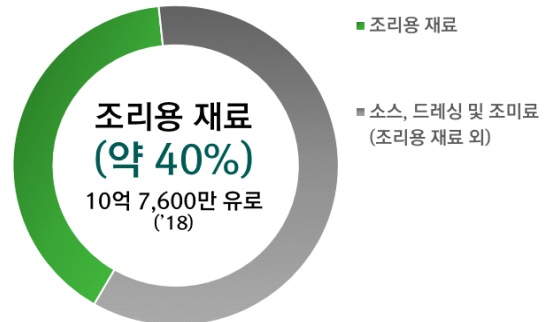
## 프랑스 (FRANCE)

### 조미료 시장규모

지표 설정 기준: 제품의 품목(조미료)

- 프랑스 소스, 드레싱 및 조미료<sup>1)</sup> 시장규모  
..... 27억 1,200만 유로('18)
- 프랑스 조리용 재료<sup>2)</sup> 시장규모  
..... **10억 7,600만 유로('18)**

(\*) Euromonitor International

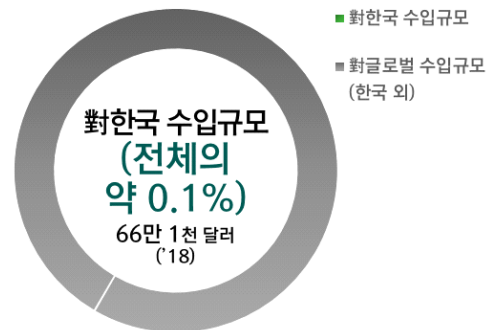


### 조미료 수출입 시장규모

지표 설정 기준: 제품의 품목(조미료)

- HS 2103.90<sup>3)</sup> '소스와 소스용 조제품, 복합 조미료 및 시즈닝'  
프랑스 對 글로벌 수입규모  
..... 4억 6,318만 7천 달러('18)
- HS 2103.90 '소스와 소스용 조제품, 복합 조미료 및 시즈닝'  
프랑스 對 한국 수입규모  
..... **66만 1천 달러('18)**

(\*) International Trade Centre



### 조미료 소비 시장규모

지표 설정 기준: 요리에 친숙한 프랑스 20-50대 여성 인구 분포 확인을 위해 '프랑스 지역별, 연령별 여성 인구 분포'를 확인하였고, 구매력을 보유한 소비자 규모 파악을 위해 '프랑스 인구 연령대별 경제활동 현황'을 조사함. 또한, 프랑스 조미료 시장의 품목별 현황 파악을 위해 '프랑스 요리용 재료 품목별 점유율'을 확인함

#### ① 프랑스 지역별 여성인구 분포 ('18)

|         |           |
|---------|-----------|
| 일드프랑스   | 632만 4천 명 |
| 오베르뉴론알프 | 412만 4천 명 |
| 누벨아키텐   | 310만 4천 명 |

※상위 3개 지역의 여성 인구 규모를 제시함

#### ② 프랑스 경제활동 현황 ('17)

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| 15세 이상 프랑스 인구 | 5,321만 2천 명(100%) |
| 취업자 인구        | 2,966만 8천 명(56%)  |

#### ③ 프랑스 요리용 재료 품목별 점유율 ('19)

|          |                     |
|----------|---------------------|
| 요리용 재료   | 10억 8,500만 유로(100%) |
| 파스타 소스   | 5억 1,000만 유로(47%)   |
| 허브 및 향신료 | 3억 2,300만 유로(30%)   |
| 부용       | 1억 7,200만 유로(16%)   |

※상위 3개 품목의 시장 규모를 제시함

(\*) Euromonitor, Insee

1) 소스, 드레싱 및 조미료(Sauces, Dressings and Condiments): 토마토 페이스트/퓨레, 부용/육수 큐브, 허브와 향신료, 글루탐산소다(MSG)를 비롯한 각종 소스와 드레싱, 조미료를 포함함

2) 조리용 재료(Cooking Ingredients): 부용/육수 큐브, 건조 소스/파우더 믹스, 허브/향신료, 글루탐산소다(MSG), 파스타 소스 등을 포함함

3) HS CODE 2103.90: 조사 제품 '조미료'는 고춧가루, 파, 마늘 등을 원료로 하는 분말 형태의 복합조미료임. 이에 제품의 품목(조미료)을 반영하여 '소스와 소스용 조제품, 복합 조미료 및 시즈닝'에 해당하는 HS CODE 2103.90을 지표로 선정함

## 1. 프랑스 조미료 시장규모

조사 시장: 조사 제품 '조미료'는 조리된 식품에 뿌려서 섭취하는 김치맛 복합조미료인. 이에 제품의 품목(조미료)을 반영하여 '소스, 드레싱 및 조미료' 시장과 '조리용 재료' 시장을 조사함

### 프랑스 국가 일반 정보<sup>6)</sup>

|              |                      |
|--------------|----------------------|
| 면적           | 67.5만km <sup>2</sup> |
| 인구           | 6,710만 명             |
| GDP          | 2조 5,836억 달러         |
| GDP<br>(1인당) | 38,504달러             |

### ▶ 2014~2018년, 프랑스 '소스, 드레싱 및 조미료' 시장, 연평균성장률 1.7%

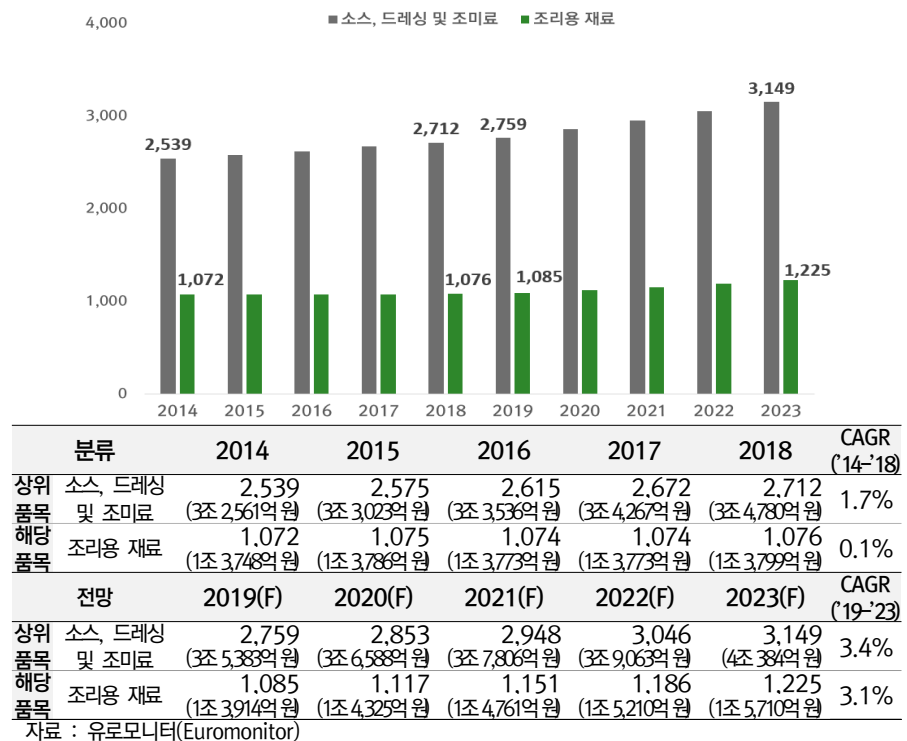
2018년 프랑스의 '소스, 드레싱 및 조미료' 시장규모는 27억 1,200만 유로로 과거 5년(2014~2018년)간 연평균 1.7% 증가함. 2018년 기준 프랑스 '조리용 재료' 시장규모는 10억 7,600만 유로로 '소스, 드레싱 및 조미료' 시장의 40%를 차지하며 동기간 0.1%의 낮은 연평균성장률을 보임

### ▶ 2019~2023년, 프랑스 '조리용 재료' 시장, 연평균성장률 3.1%

프랑스 '조리용 재료' 시장은 향후 5년(2019~2023년)간 연평균 3.1%씩 성장하여, 2023년 12억 2,500만 유로의 시장규모를 기록할 것으로 예상됨. '소스, 드레싱 및 조미료' 시장 또한 동기간 3.4%의 연평균성장률로 증가세를 이어가 2023년 31억 4,900만 유로의 시장규모를 기록할 것으로 예상됨

[표 1.1] '소스, 드레싱 및 조미료', '조리용 재료' 시장규모<sup>4)5)</sup>

단위: 백만 유로



4) 1유로=1,282.44원(2020.02.19., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

5) 원 데이터와 환산된 데이터(단위: 원)는 모두 반올림됨

6) 자료: 외교부(www.mofa.go.kr)

## 2. 프랑스 조미료 수출입 시장규모

HS CODE 2103.90: 조식 제품 '조미료'는 고춧가루, 파, 마늘 등을 원료로 하는 분말 형태의 복합조미료임. 이에 제품의 품목(조미료)을 반영하여 '소스, 소스용 조제품, 복합 조미료 및 시즈닝'에 해당하는 HS CODE 2103.90을 지표로 선정함

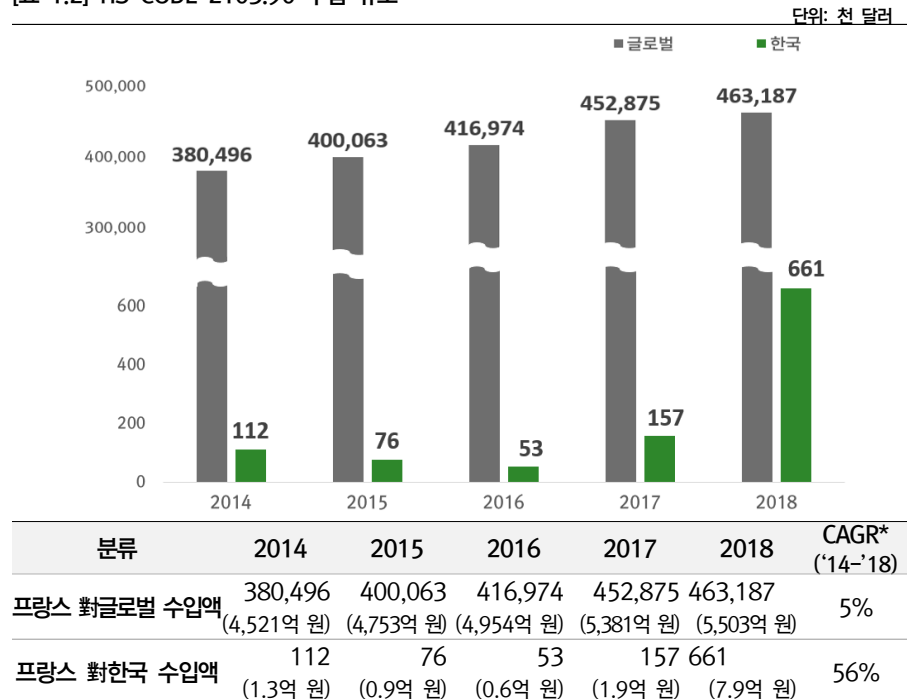
### ▶ 2014-2018년, 프랑스 對글로벌 수입액 연평균성장률 5%

프랑스 HS CODE 2103.90 품목의 對글로벌 수입액은 2014년-2018년 연평균 5%씩 성장하여 2018년 약 4억 6,300만 달러를 기록함. 對글로벌 수입액은 2015년 이후 꾸준히 전년 대비 한 자릿수 성장률을 보임. 2018년 기준 수입규모 1위 국가는 1억 1,900만 달러(약 1,411억 원)를 기록한 벨기에로 전체 수입액의 26%를 차지함

### ▶ 2014-2018년, 프랑스 對한국 수입액 연평균성장률 56%

2018년 프랑스 HS CODE 2103.90 품목의 對한국 수입액은 66만 1천 달러로 지난 5년(2014-2018년)간 연평균성장률 56%를 기록함. 2018년 한국은 HS CODE 2103.90 품목의 26위 수입국이며, 對한국 수입액은 전체 수입액의 0.1%를 차지함

[표 1.2] HS CODE 2103.90 수입 규모<sup>7)8)</sup>



자료 : ITC(International Trade Centre) HS CODE 2103.90 기준

7) 1달러=1,188.10원(2020.02.19., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

8) 환산된 데이터(단위: 원)는 모두 반올림됨

### 3. 프랑스 조미료 소비 시장규모

#### 1) 프랑스 지역별, 연령별 여성인구 분포

조사 제품 '조미료'는 조리된 요리나 야채에 뿌려 섭취하는 복합조미료임. 이에 요리에 친숙한 프랑스 20-50대 여성의 인구 분포 확인을 위해 '프랑스 지역별, 연령별 여성 인구 분포'를 확인함

#### ▶ 2018년, 일드프랑스 지역에 가장 많은 20-50대 여성 인구 분포

프랑스 통계청에 따르면<sup>9)</sup>, 2018년 프랑스 여성 인구수는 약 3,459만 8천 명으로, 전체 인구의 52%를 차지함. 20-50대 여성 인구 규모는 1,693만 5천 명으로 전체 여성 인구의 49%를 차지함. 가장 많은 여성 인구가 거주하는 곳은 일드프랑스로, 632만 4천 명(전체 여성 인구의 18%)이 거주하며, 다음으로 오베르뉴론알프, 누벨아키텐 지역에 각각 412만 4천 명(12%), 310만 4천 명(9%)이 거주하여 2위, 3위를 차지함

[표 1.3] 2018년 프랑스 지역별, 연령별 여성 인구 분포<sup>10)</sup>

단위: 천 명

| 지역          | 0-19세 | 20-39세 | 40-59세 | 60-74세 | 75세 이상 | 전체     |
|-------------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 일드프랑스       | 1,539 | 1,760  | 1,642  | 876    | 508    | 6,324  |
| 오베르뉴론알프     | 950   | 963    | 1,056  | 699    | 456    | 4,124  |
| 누벨아키텐       | 633   | 646    | 805    | 610    | 410    | 3,104  |
| 오드프랑스       | 751   | 729    | 778    | 522    | 299    | 3,079  |
| 옥시타니        | 645   | 674    | 780    | 568    | 379    | 3,047  |
| 그랑테스트       | 617   | 647    | 742    | 507    | 318    | 2,831  |
| 프로방스알프코트다쥐르 | 551   | 572    | 682    | 492    | 340    | 2,638  |
| 페이드라루아르     | 457   | 429    | 490    | 343    | 223    | 1,943  |
| 노르망디        | 386   | 369    | 436    | 320    | 204    | 1,716  |
| 브르타뉴        | 379   | 355    | 437    | 325    | 216    | 1,712  |
| 부르고뉴프랑슈콩테   | 308   | 299    | 366    | 278    | 185    | 1,435  |
| 상트르발드루아르    | 294   | 275    | 339    | 248    | 167    | 1,324  |
| 코르시카        | 33    | 40     | 47     | 33     | 23     | 175    |
| 레위니옹        | 131   | 110    | 127    | 59     | 26     | 452    |
| 과들루프        | 48    | 41     | 63     | 37     | 19     | 208    |
| 마르티니크섬      | 40    | 37     | 61     | 37     | 22     | 197    |
| 기아나         | 61    | 43     | 32     | 10     | 3      | 150    |
| 마요트섬        | 73    | 42     | 21     | 4      | 1      | 141    |
| 전체          | 7,897 | 8,030  | 8,905  | 5,967  | 3,799  | 34,598 |

자료: 프랑스 통계청(Insee)

9) 프랑스 통계청(Insee), 「Estimations de population (résultats provisoires arrêtés fin)」, 2018

10) 조사일(2020.02.21.) 기준, 프랑스 내 지역별 주류 소비 분포를 조사할 수 있는 가장 최신 자료임

## 2) 프랑스 연령대별 경제활동 현황

### 프랑스 연령별 경제활동률 변화 추이

| 연령     | 2010  | 2017  |
|--------|-------|-------|
| 15-24세 | 38.6% | 36.9% |
| 25-49세 | 88.9% | 87.8% |
| 50-64세 | 57.2% | 65.6% |
| 15-64세 | 70.0% | 71.5% |

자료: 프랑스 통계청(Insee)

구매력을 보유한 소비자 규모 파악을 위해, '프랑스 인구 연령대별 경제활동 현황'을 조사함. 또한, 프랑스 조미료 및 요리용 소스 시장의 전반적인 현황 파악을 위해 '프랑스 요리용 재료 품목별 점유율'을 확인함

### ▶ 2017년, 프랑스 연령대별 취업자 규모 25-49세가 1위

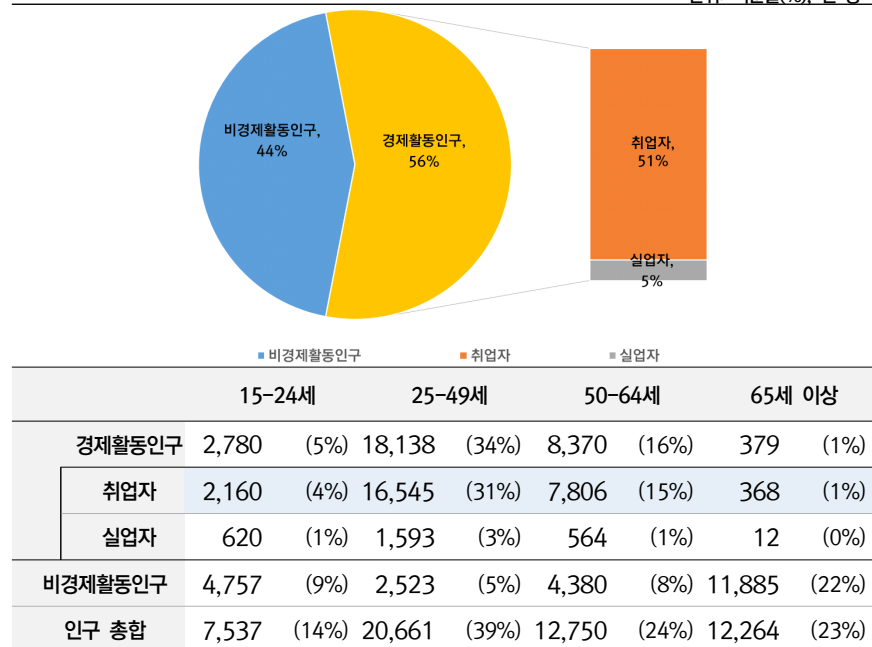
프랑스 통계청에 따르면,<sup>11)</sup> 2017년<sup>12)</sup> 프랑스 15세 이상 인구는 5,321만 2천 명임. 이 중, 총 경제활동 인구수는 2,966만 8천 명으로 전체 15세 이상 인구의 56%를 차지함. 경제활동인구 중 취업자 수는 2,688만 명(15세 이상 인구의 51%)임. 25-49세에 속하며 취업한 상태인 프랑스 인구는 1,654만 5천 명으로 15세 이상 인구의 31%에 해당하는 것으로 확인됨

### ▶ 2017년, 프랑스 15-64세 인구 경제활동률 71.5%

15-64세 인구의 경제활동률<sup>13)</sup>은 2017년 71.5%로, 2010년 대비 1.5% 증가한 수치임. 15-24세, 25-49세 인구의 경제활동률은 감소한 반면, 50-64세 인구의 경제활동률은 8.4%로 크게 증가하여 2017년 65.6%를 기록함

[표 1.4] 2017년 프랑스 인구 연령대별 경제활동 현황

단위: 백분율(%), 천 명



자료: 프랑스 통계청(Insee)

11) 프랑스 통계청(Insee), 「Tableaux de l'économie française」, 2019

12) 해당 자료는 프랑스 국가 통계국에서 발표한 수치로, 조사일(2020.02.21.) 기준 여성 프랑스 취업인구를 조사할 수 있는 가장 최신 자료임

13) 고용되어 있거나 직업을 구하고 있는 인구의 비율

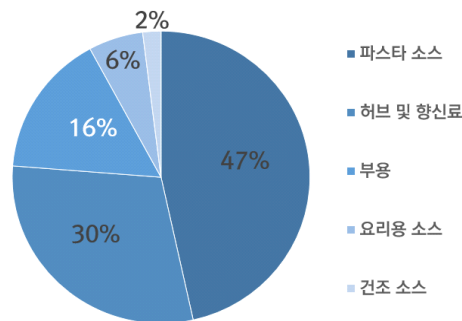
### 3) 프랑스 요리용 재료 시장 품목별 점유율

#### ▶ 2019년 프랑스 요리용 재료 제품 중 '파스타 소스' 시장규모 점유율 1위

2019년 프랑스 '요리용 재료' 시장규모는 10억 8,500만 유로로 나타남. 전체 '요리용 재료' 시장 중 '파스타 소스' 시장이 47%를 차지하며, 그 규모는 5억 1,000만 유로로 확인됨. 다음으로 '허브 및 향신료' 시장이 3억 2,300만 유로(30%), '부용'<sup>14)</sup> 시장이 1억 7,200만 유로(16%)로 2위, 3위를 차지함. '요리용 소스'<sup>15)</sup>와 '건조 소스'<sup>16)</sup> 시장은 각각 6,100만 유로, 1,800만 유로로 10% 이하의 시장 점유율을 보임. 프랑스 '글루탐산소다(MSG)' 시장은 매우 미미하여 그 규모가 집계되지 않음

[표 1.5] 2019년 프랑스 요리용 재료 세부 품목 점유율<sup>17)18)</sup>

단위: 백만 유로



| 분류  | 요리용 재료 | 파스타 소스     | 허브 및 향신료   | 부용         | 요리용 소스   | 건조 소스    | MSG |
|-----|--------|------------|------------|------------|----------|----------|-----|
| 소비액 | 1,085  | 510        | 323        | 172        | 61       | 18       | (-) |
|     | (1.4조) | (6,540억 원) | (4,142억 원) | (2,206억 원) | (782억 원) | (231억 원) | (-) |
|     | (100%) | (47%)      | (30%)      | (16%)      | (6%)     | (2%)     |     |

자료 : ITC(International Trade Centre) HS CODE 3304 기준

14) 부용(Bouillon): 고기나 채소를 끓여 만든 육수로서 맑은 수프나 스옌용으로 씀

15) 요리용 소스(Cooking Sauces): 요리 재료에 첨가되는 액체 레시피 요리 소스나 페이스트, 요리 과정 전에 또는 요리 과정 중에 추가할 수 있는 소스나 페이스트임

16) 건조 소스(Dry Sauces): 소비 전 끓는 물이나 우유를 첨가하여 풀어쓰는 유형의 소스

17) 1유로=1,282.44원(2020.02.19., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

18) 원 데이터와 환산된 데이터(단위: 조 원, 억 원)는 모두 반올림됨

## II. Market Trend

### SUMMARY

1. 프랑스 조미료, '고기 및 연어 요리'에 주로 첨가
2. 프랑스 일반 조미료 시장 트렌드, '바비큐, 인도, 매운 맛'
3. 프랑스 인기 매운 조미료, '듀크로스(Ducros) & 저크(jerk)'
4. 프랑스 천연 조미료, '포장을 고급화한 선물용 허브' 인기



# Market Trend

(시장트렌드)

## 프랑스 (FRANCE)

### 조미료 시장트렌드



고기 잡내 제거를 위해 첨가되는 ‘계피 · 생강 조미료’  
‘매운 조미료와 함께 즐기는 연어 요리에도 친숙’



인도 조미료(후추 계피, 삼황), 프랑스 매체에서 주로 소개  
‘온라인 쇼핑몰에 등록된 제3국 조미료 제품 중 다수는 인도산’

#### ■ France Issue ①

**프랑스 조미료,  
고기 및 연어 요리에 주로 첨가**  
‘조미료는 주로 육류 및 어류 음식과 함께 섭취’

#### ■ France Issue ②

**프랑스 일반 조미료 시장 트렌드,  
바비큐 · 인도 · 매운 맛**  
‘프랑스에서 가장 대중적인 조미료는 바비큐 조미료’



자메이카 전통 저크(Jerk) 조미료, 프랑스 시장 진출  
‘자메이카산 매콤한 저크 조미료, 현지 온라인 쇼핑몰 다수 입점’



천연 조미료 시장, 바질 · 차이브 · 고수 등 허브 제품 인기  
‘프랑스 현지 허브 조미료 생산업체, 연간 매출 성장률 20% 이상’

#### ■ France Issue ③

**프랑스 인기 매운 조미료,  
듀크로스(Ducros) & 폭스(Fuchs)**  
‘프랑스 매운 조미료 시장 성장의 동력’

#### ■ France Issue ④

**포장을 고급화한  
선물용 바질·차이브 등 허브 조미료 인기**  
‘프랑스 천연 조미료 주요 특징 - 허브 & 선물’

## 데이터 분석 프로세스

### ○ 데이터 분석 요약



## 1) 데이터 수집

## 데이터 수집 기준

## 데이터 수집

|        |               |
|--------|---------------|
| 수집 기간  | 18.01 - 20.01 |
| 수집 데이터 | 2,858건        |

## 데이터 정제

|        |                    |
|--------|--------------------|
| 정제 키워드 | 조미료<br>(Seasoning) |
| 정제 데이터 | 2,009건             |

## ○ 데이터 수집

## - 프랑스 조미료 관련 데이터 소스원 리스트

[표 2.1] 프랑스 데이터 소스원 리스트

| 번호 | 매체명         | 홈페이지               | 비고     |
|----|-------------|--------------------|--------|
| 01 | Amazon      | www.amazon.fr      | 온라인쇼핑몰 |
| 02 | Flipkart    | www.ebay.fr        | 온라인쇼핑몰 |
| 03 | Cdiscount   | www.cddiscount.com | 온라인쇼핑몰 |
| 04 | Marieclaire | www.marieclaire.fr | 커뮤니티   |
| 05 | 750g        | www.750g.com       | 커뮤니티   |

[표 2.2] 프랑스 조미료 데이터 수집 온라인 쇼핑몰



현지 온라인 쇼핑몰,  
인기 제품 특징



현지 온라인 쇼핑몰,  
인기 제품 특징



현지 온라인 쇼핑몰,  
인기 제품 특징

|       |                    |       |                    |       |                    |
|-------|--------------------|-------|--------------------|-------|--------------------|
| 키워드 ① | 조미료<br>(Seasoning) | 키워드 ① | 조미료<br>(Seasoning) | 키워드 ① | 조미료<br>(Seasoning) |
| 키워드 ② | 매운<br>(Spicy)      | 키워드 ② | 매운<br>(Spicy)      | 키워드 ② | 매운<br>(Spicy)      |
| 키워드 ③ | 천연<br>(Natural)    | 키워드 ③ | 천연<br>(Natural)    | 키워드 ③ | 천연<br>(Natural)    |

## 2) 데이터 분류

## ○ 데이터 분석 키워드집

- 프랑스 조미료 관련 데이터 분석 키워드집<sup>19)</sup>

[표 2.3] 프랑스 조미료 관련 분석 키워드

| 키워드 수립 근거 |                   | 분류        | 키워드   |              | 수립 근거 <sup>(*)</sup> |      |    |
|-----------|-------------------|-----------|-------|--------------|----------------------|------|----|
| 참여 기업     | 한국 개발사 사용 키워드     |           | 의미    | 해당 국가 언어(영어) | 참여기업                 | 경쟁기업 | 기타 |
| 기타        | 시장 사전 조사 결과 기반 수립 | 조미료 사용 요리 | 바비큐   | Barbeque     |                      | ○    | ○  |
|           |                   |           | 육류    | Meat         |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 푸아그라  | Foie gras    |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 오리고기  | Duck         |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 닭고기   | Chicken      |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 소고기   | Beef         |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 어류    | Fish         |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 연어    | Salmon       |                      | ○    | ○  |
|           |                   |           | 참치    | Tuna         |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 야채    | Vegetable    |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 카레    | Curry        |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 크림    | Cream        |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 치즈    | Cheese       |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 베이커리  | Bakery       |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 밥     | Rice         |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 수프    | Soup         |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 파스타   | Pasta        |                      |      | ○  |
| 조미료 첨가물   |                   |           | 저크    | Jerk         |                      | ○    | ○  |
|           |                   |           | 매운 고추 | Chili pepper | ○                    |      |    |
|           |                   |           | 허브    | Herb         |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 마늘    | Garlic       |                      |      | ○  |
| 조미료 맛     |                   |           | 매운    | Spicy        | ○                    |      |    |
|           |                   |           |       | Hot          |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 칠리    | Chili        | ○                    |      |    |
|           |                   |           | 짠     | Salty        |                      |      |    |
| 조미료 소비 특징 |                   |           | 달콤한   | Sweet        |                      |      |    |
|           |                   |           | 선물    | Gift         |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 무설탕   | Sugar free   | ○                    |      |    |
| 조미료 제조국   |                   |           | 글루텐프리 | Gluten free  | ○                    |      |    |
|           |                   |           | 인도    | India        |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 자메이카  | Jamaica      |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 스페인   | Spain        |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 태국    | Thailand     |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 이탈리아  | Italy        |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 멕시코   | Mexico       |                      |      | ○  |
|           |                   |           | 중국    | China        |                      |      | ○  |

19) 분석 용이성을 위해 프랑스 내 영어 기반 매체를 대상으로 키워드 분석함

## 3) 데이터 분석

## ○ 데이터 분석 과정

1. 온라인 쇼핑물 및 커뮤니티에서 추출한 문건을 대상으로 분석함
2. '조미료(Seasoning)'를 검색해서 나온 상품을 인기순으로 나열해 상품 한 개를 하나의 문서로 간주, 총 10페이지까지의 상품명을 수집함  
(쇼핑물마다 다르나 평균적으로 한 페이지당 약 20건의 상품 게시)
4. 상품명 내 키워드 출현 빈도(TF) 산출

## ※ TF, Term Frequency 개념

| 문서 1                                                                                                      | 문서 2                                                                                                        | 문서 3                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 빅데이터가 다양한 가치를 만들어내기 시작하면서 사람들은 빅데이터를 '원유'에 비유하기 시작했다. 기름이 없으면 기기가 돌아가지 않듯, 빅데이터 없이 정보시대를 보낼 수 없다는 의미에서다…… | 미 국세청의 사례는 빅데이터의 활용 사례 중 일부다. 이제 빅데이터를 적절하게 처리하고 분석하면 미 국세청의 사례처럼 예전에는 생각도 못했던 일들도 가능해졌다. 대체 빅데이터가 뭐길래? ……… | 미국 국세청은 2011년 대용량 데이터와 IT기술을 결합해 '통합형 탈세 및 사기 범죄 방지 시스템'을 구축했다. 사기 방지 솔루션으로 이상 징후를 미리 찾아냈는데, 예측 모델링을 통해 납세자의… |

| 키워드 빈도 산출 방식                            | 문서1 | 문서2 | 문서3 | TOTAL |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|-------|
| TF, Term Frequency<br>(키워드 출현 빈도)       | 3   | 3   | 0   | 6회    |
| DF, Document Frequency<br>(키워드 포함 문서 수) | 포함  | 포함  | 비포함 | 2건    |

●

연관어 분석  
(Keyword Analytics)

## [ TF 기준 데이터 분석 결과 요약 ]

| 구분        | 키워드            | 도출  | 구분        | 키워드                 | 도출 |
|-----------|----------------|-----|-----------|---------------------|----|
| 일반<br>조미료 | 바비큐 (Barbecue) | 267 | 매운<br>조미료 | 바비큐 (Barbecue)      | 17 |
|           | 치킨 (Chicken)   | 85  |           | 저크 (Jerk)           | 10 |
|           | 칠리 (Chilli)    | 83  |           | 매운고추 (Chili Pepper) | 10 |
|           | 씨앗 (Graines)   | 78  |           | 케이준 (Cajun)         | 9  |
|           | 커리 (Curry)     | 72  |           | 커리 (Curry)          | 9  |
|           | 육류 (Meat)      | 69  | 천연<br>조미료 | 허브 (Herb)           | 16 |
|           | 마실라 (Masala)   | 68  |           | 베이컨 (Bacon)         | 11 |
|           | 소금 (Salt)      | 58  |           | 마실라 (Masala)        | 10 |
|           | 매운 (Spicy)     | 55  |           | 소시지 (Sausage)       | 10 |
|           | 허브 (Herb)      | 53  |           | 소금 (Salt)           | 10 |

## 1. 프랑스 조미료, '고기 및 연어 요리'에 주로 첨가

### ▶ 프랑스 소비자, 조미료는 주로 '육류 및 어류'와 함께 섭취

프랑스 소비자의 김치 조미료와 관련된 인식을 파악하고자 현지 음식 관련 커뮤니티 내 게시글을 수집함. 또한, '김치 조미료'에 대한 인지도가 떨어지는 프랑스 시장 특성을 고려하여 '일반 조미료(Seasoning)'와 '매운 조미료(Spicy Seasoning)'로 게시글을 각각 분류하여 소비 특징을 분석하였으며, 공통적인 주제어로는 '육류 및 어류' 관련 키워드가 다수 빈출됨. 이는 주로 육류 및 어류 요리에 조미료를 첨가하거나 양념장을 함께 섭취하는 프랑스 소비자의 식습관이 반영된 결과로 파악됨<sup>20)</sup>

### ▶ 고기 잡내 제거를 위해 첨가되는 '계피, 생강 등의 매운 조미료'

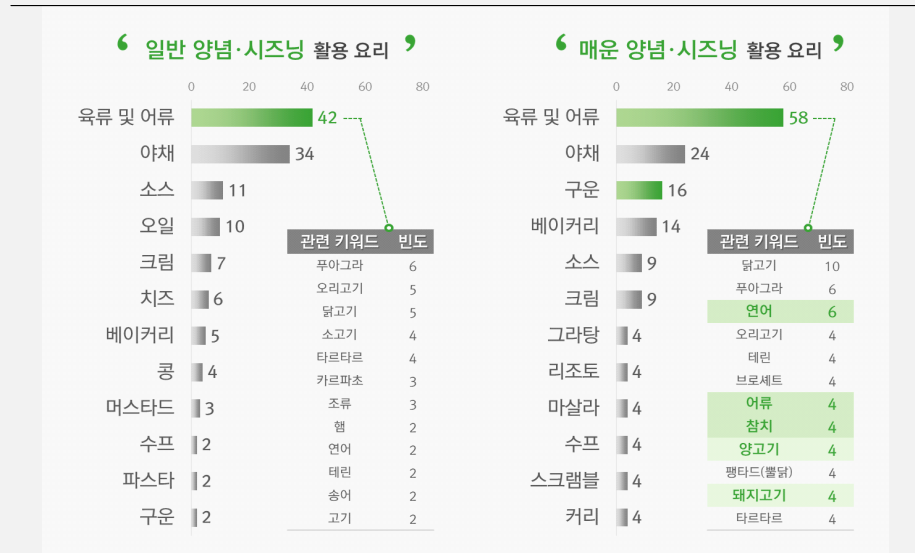
### ▶ 매운 조미료와 함께 즐기는 '연어' 요리에도 친숙

프랑스 소비자들은 고기 잡내 제거를 위해 '계피나 생강 등의 매운 조미료'를 주로 첨가하고 있으며<sup>21)</sup>, 높은 연어 소비량에 따라 '매운 조미료나 양념'을 첨가한 연어 요리 역시 프랑스 현지에서 발달한 음식 중 하나임<sup>22)</sup>

### ▶ 프랑스 커뮤니티 내 '조미료' 관련 주요 발생 키워드

#### ① 육류 및 어류 ② 연어 및 참치 ③ 돼지고기 및 양고기

[표 2.4] 프랑스 커뮤니티 내 '조미료(Seasoning)' 관련 게시글 주요 키워드



자료 : 프랑스 커뮤니티 내 '조미료(Seasoning)' 관련 게시글 150건 분석 (18.01 - 20.01)

20) 마다네(Madane), 「e b.a.-ba de la marinade pour viandes, légumes et poissons」 2019.08.16

21) 레칸토(Lekanto), 「LA ROUELLE DE PORC MIJOTÉE EN COCOTTE」, 2018.10.17

22) 오리얼리(Ohreally), 「Tartare de saumon à l'avocat et à la mangue, mayo wasabi」, 2018.07.01

## 2. 프랑스 일반 조미료 시장 트렌드, '바비큐, 인도, 매운 맛'

### ▶ 프랑스의 가장 대중적인 조미료는 '바비큐 조미료'

프랑스 온라인 쇼핑몰 내 등록된 조미료 제품 1,516건에 대한 분석 결과 가장 많이 빈출된 키워드는 바비큐(Barbeque)로 나타났으며, 이외 치킨(Chicken), 칠리(Chilli) 등의 키워드가 주로 빈출됨. 바비큐 조미료는 주로 '단고추(피망), 고수, 생강, 마늘' 등의 매운맛 성분이 함유되어 있으며, 프랑스 현지 아시안 마트 등에서 한국식 바비큐 조미료도 시중에 판매되고 있음

#### 한국식 바비큐 조미료



브랜드 앤오에이치(NOH)

용량 42g

단가 3,309원<sup>23)</sup>

자료 : 아시아마켓  
(Asia Marche France)

### ▶ 인도산 '후추, 계피, 삼황' 조미료, 프랑스 시장 진출

국가 브랜드와 관련해 인도 조미료 제품이 프랑스 시장 내 인지도가 높을 것으로 분석됨. 대표적인 인도 조미료 성분으로는 '후추, 삼황, 계피, 생강' 등이 있으며 프랑스 음식 매체 등을 통해 현지 소비자들에게 소개되고 있음<sup>24)</sup>

### ▶ 프랑스 온라인 쇼핑몰 내 '조미료' 제품 연관 발생 키워드

제품 - ① 바비큐 ② 치킨 ③ 칠리, 브랜드

국적 - ① 인도, ② 자메이카, ③ 태국

[표 2.5] 프랑스 온라인 쇼핑몰 내 '조미료(Seasoning)' 관련 주요 키워드



자료 : 프랑스 온라인 쇼핑몰 내 '조미료(Seasoning)' 1,516개 분석 (18.01 - 20.01)

값 설명 : 해당 키워드 빈도 총합(TF)

23) 1유로 = 1,282.44원 (2020.02.19. KEB 하나은행 매매기준율 적용)

24) 쿠리어인터네셔널(Courrier International), 「Raffinée et épicée, la cuisine indienne?」, 2018.05.14

### 3. 프랑스 인기 매운 조미료, '듀크로스(Ducros) & 저크(Jerk)'

#### ▶ 듀크로스(Ducros) · 폭스(Fuchs), '매운 조미료 시장 성장 견인'

온라인 쇼핑몰에 등록된 매운 조미료 제품 149건에 대한 분석 결과 '바비큐(Barbeque), 저크(Jerk)<sup>25)</sup>, 칠리페퍼(Chili Pepper)' 등이 주요 키워드로 빈출됨. 프랑스 소비자 매거진 엘에스에이(LSA)에 따르면 프랑스 매운 조미료 시장은 매년 성장중이며, 시장의 성장 동력은 조미료 전문 제조업체인 미국 듀크로스(Ducros) 및 독일 폭스(Fuchs)의 매출 성장에 따른 것으로 나타남<sup>26)</sup>

#### 저크(Jerk) 조미료



브랜드 월커스우드 (Walkerswood)

용량 280g

단가 9,349원

자료 : 아마존 프랑스 (Amazon France)

#### ▶ 자메이카 저크 치킨으로 유명한 '저크 조미료(Jerk Seasoning)'

국가 브랜드에 있어서는 자메이카(Jamaica) 키워드가 가장 많이 빈출되었는데, 프랑스 소비자들에게 인지도가 높은 저크(Jerk) 소스의 영향으로 나타남. 저크는 자메이카 전통 조리 방식으로 제조된 매콤한 소스로 주로 닭고기와 돼지고기 요리에 사용됨

#### ▶ 프랑스 온라인 쇼핑몰 내 '매운 조미료' 제품 연관 발생 키워드

제품 - ① 바비큐 ② 저크(Jerk) ③ 매운 고추(Chili Pepper)

국적 - ① 자메이카, ② 스페인, ③ 태국

[표 2.6] 프랑스 온라인 쇼핑몰 내 '매운 조미료(Spicy Seasoning)' 관련 주요 키워드



자료 : 프랑스 온라인 쇼핑몰 내 '매운 조미료(Spicy Seasoning)' 149개 분석 (18.01 - 20.01)

값 설명 : 해당 키워드 빈도 총합(TF)

25) 저크(Jerk) - 자메이카 전통 조리 방법으로 만들어진 매콤한 소스, 주로 닭고기와 돼지고기 등의 요리에 사용됨

26) 엘에스에이(LSA), 「Assaisonnements et condiments : valorisation et aromatisation au programme」, 2018.10.18

#### 4. 프랑스 천연 조미료, '포장을 고급화한 선물용 허브' 인기

##### ▶ 바질, 차이브, 고수, 박하, 파슬리 등의 천연 허브 조미료 인기

프랑스 온라인 쇼핑몰에서 판매되고 있는 천연 조미료 제품 키워드 중 가장 빈출도가 높은 키워드는 '허브(Herb)'로 나타남. 실제, 프랑스에서 허브 관련 조미료 제품을 생산 중인 허브스후슬리용(Les Herbes du Roussillon)은 매년 매출액이 20% 이상 성장하고 있으며 대표 조미료 인기 품목으로 '바질, 차이브(Chive), 고수, 박하, 파슬리' 등을 꼽고 있음<sup>27)</sup>

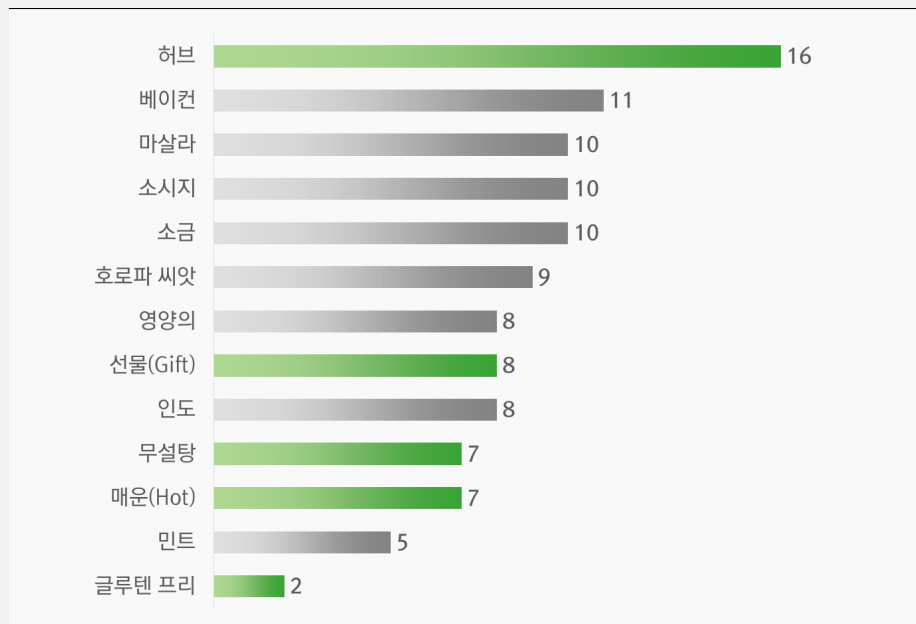
##### ▶ 무설탕·글루텐 프리 - 천연 조미료, '포장이 고급화된 선물용 제품'으로 출시

허브(Herb) 외 도출된 소비 관련 키워드는 '선물(Gift), 무설탕, 매운, 글루텐 프리' 등이 있음. 프랑스 현지에서 출시된 천연 조미료 제품은 '무설탕 혹은 글루텐프리'와 같이 건강과 밀접한 제품 특징을 주로 홍보하고 있으며 선물용으로 프랑스 현지에서 판매됨

##### ▶ 프랑스 온라인 쇼핑몰 내 '천연 조미료' 제품 연관 발생 키워드

① 허브 ② 무설탕 ③ 매운 ④ 글루텐 프리

[표 2.7] 프랑스 온라인 쇼핑몰 내 '천연 조미료(Natural Seasoning)' 구매 후기 주요 키워드



자료 : 프랑스 온라인 쇼핑몰 내 '천연 조미료(Natural Seasoning)' 194개 분석 (18.01 - 20.01)

값 설명: 해당 키워드 빈도 총합(TF)

27) 프래쉬플라자(Fresh Plaza), 「Le marché des herbes aromatique se développe en Europe」, 2018.05.15

### III. Distribution Channel

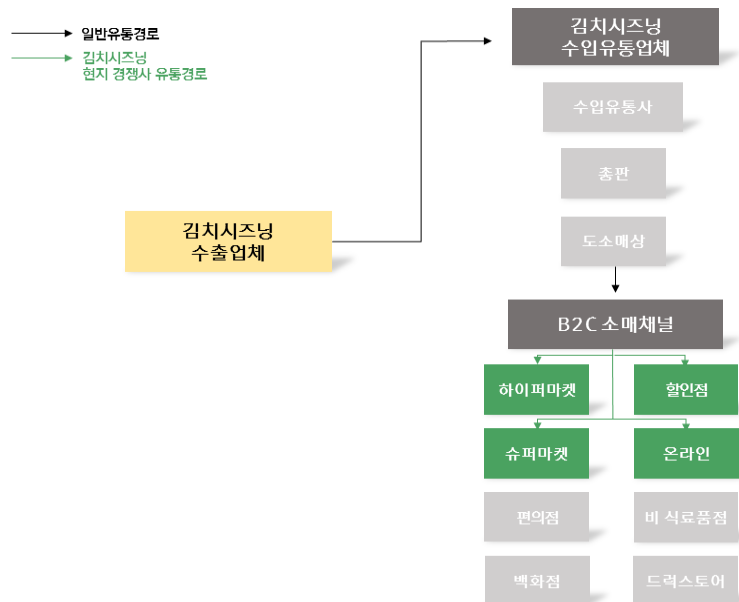
#### SUMMARY

1. 프랑스 조미료 유통구조
2. 프랑스 조미료 주요 유통업체
3. 프랑스 조미료 B2C 소매채널



# Distribution Channel

(유통채널)



## 프랑스 (FRANCE)

조미료<sup>28)</sup> 유통채널 현황

| 채널 유형     | 채널 분류                       | 점유율 <sup>29)</sup> | 주요 채널 <sup>30)</sup>                                                                                    |
|-----------|-----------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| B2C 소매 채널 | 하이퍼마켓 & 슈퍼마켓                | 77.1%              | 오상(Auchan), 까르푸(Carrefour), 르끌레어(E. Leclerc), 엔테르마르셰(Intermarché), 시스테뮤(Système U), 제영카지노(Géant Casino) |
|           | 할인점                         | 11.9%              | 리들(Lidl), 알디(Aldi), 리더프라이스(Leader Price), 네토(Netto), 노르마(Norma), 오상(Auchan)                             |
|           | 온라인                         | 7.8%               | 아마존(Amazon), 씨디스카운트(Cdiscount)                                                                          |
|           | 개인 및 기타 식료품점 <sup>31)</sup> | 2%                 | 파리스토어(Paris Store), 케이마트(K-Mart)                                                                        |
|           | 편의점                         | 0.6%               | Spar(스파), 까르푸익스프레스(Carrefour Express)                                                                   |
|           | 백화점                         | 0.6%               | 갤러리 라파예트(Galleries Lafayette), 프랭탕(Printemps)                                                           |

자료: 유로모니터(Euromonitor), 현지 진출 브랜드 진출 채널 정보 조사 결과

28) '조미료'의 세부 품목에 대한 유통채널 정보 확인이 불가하여, 제품의 상위 카테고리인 '소스, 드레싱 및 조미료(Sauces, Dressings and Condiments)'의 정보를 확인함

29) 2019년 기준, 프랑스 내 '소스, 드레싱 및 조미료(Sauces, Dressings and Condiments)'의 유통채널 점유율임

30) 채널 분류에 따른 프랑스 내 주요 유통채널로 현지 기업 외 외국계 기업도 포함됨

31) 개인 및 기타 식료품점은 가족 단위나 개별적으로 운영되는 채널들의 집합으로, 개인 소매점, 음식/음료/담배 전문점 등을 포함함

## 1. 프랑스 조미료 유통구조

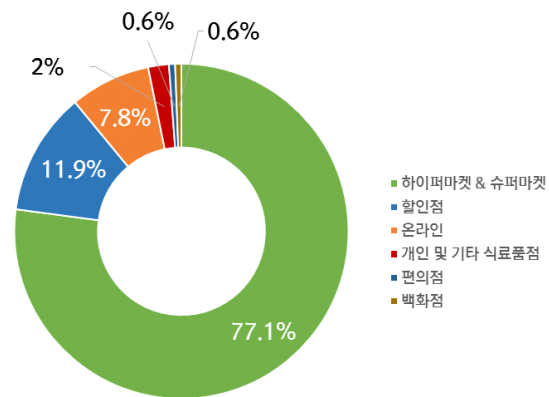
## 품목 구분 및 분류

|    |                                                              |
|----|--------------------------------------------------------------|
| 품목 | 조미료                                                          |
| 구분 | 조미료·시즈닝                                                      |
| 범주 | 소스, 드레싱 및<br>조미료<br>(Sauces,<br>Dressings and<br>Condiments) |

## ▶ 프랑스 조미료 주요 채널

‘하이퍼마켓 &amp; 슈퍼마켓(77.1%), 할인점(11.9%), 온라인(7.8%)’

[표 3.1] 프랑스 조미료 유통채널별 점유율



자료: 유로모니터(Euromonitor)

[표 3.2] 프랑스 조미료 유통채널 현황

| 채널 유형     | 조미료 채널 분류    |       |                                                                                                         |
|-----------|--------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | 채널 유형        | 점유율   | 채널명                                                                                                     |
| B2C 소매 채널 | 하이퍼마켓 & 슈퍼마켓 | 77.1% | 오상(Auchan), 까르푸(Carrefour), 르끌레어(E. Leclerc), 엔테르마르세(Intermarché), 시스테무(Systeme U), 제앙카지노(Géant Casino) |
|           | 할인점          | 11.9% | 리들(Lidl), 알디(Aldi), 리더프라이스(Leader Price), 네토(Netto), 노르마(Norma), 오상(Auchan)                             |
|           | 온라인          | 7.8%  | 아마존(Amazon), 씨디스카운트(Cdiscount)                                                                          |
|           | 개인 및 기타 식료품점 | 2%    | 파리스토어(Paris Store), 케이마트(K-Mart)                                                                        |
|           | 편의점          | 0.6%  | Spar(스파), 까르푸익스프레스(Carrefour Express)                                                                   |
|           | 백화점          | 0.6%  | 갤러리 라파예트(Galleries Lafayette), 프랭땅(Printemps)                                                           |

자료: 유로모니터(Euromonitor), 현지 진출 브랜드 진출 채널 정보 조사 결과

## 2. 프랑스 조미료 주요 유통업체

### ▶ 하이퍼마켓 & 슈퍼마켓, 할인점, 온라인이 대표적

[표 3.3] 프랑스 조미료 취급 주요 유통업체

| 순번 | 기업명                     | 기업구분               | 규모<br>(매출액 <sup>32)</sup> )          | 입점브랜드                                                     | 유사제품<br>취급경험 |
|----|-------------------------|--------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------|
| 1  | 까르푸<br>(Carrefour)      | 하이퍼마켓<br>&<br>슈퍼마켓 | 약 356억 유로<br>(약 45조 6,549원)          | 에이오피(AOP)<br>라신바이오<br>(Racines Bio)                       | 0            |
| 2  | 르플레어<br>(E. Leclerc)    | 하이퍼마켓<br>&<br>슈퍼마켓 | 약 378억 유로<br>(약 48조 4,762억 원)        | 아얌(Ayam),<br>수지완(Suzi Wan),<br>타블듀몽드<br>(Tables du Monde) | 0            |
| 3  | 앵테르마르셰<br>(Intermarché) | 하이퍼마켓<br>&<br>슈퍼마켓 | 약 230억 6,000만 유로<br>(약 29조 5,731억 원) | 시가루(Cigalou),<br>아모라(Amora),<br>앵클벤스<br>(Uncle Ben's)     | 0            |
| 4  | 오상<br>(Auchan)          | 하이퍼마켓<br>&<br>슈퍼마켓 | 약 196억 809만 유로<br>(약 25조 1,462억 원)   | 뒤크로스(Ducros),<br>오상(Auchan),<br>음(Mmm)                    | 0            |
| 5  | 시스테유<br>(Systeme U)     | 하이퍼마켓<br>&<br>슈퍼마켓 | 약 220억 8,251만 유로<br>(약 28조 3,195억 원) | 세인트루시<br>(Sainte Lucie),<br>유(U),<br>뒤크로스(Ducros)         | 0            |

자료: 각 기업 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor.com)

32) 1유로=1,282.44원(2020.2.19. KEB 하나은행 매매기준율 적용)

| 순번 | 기업명                     | 기업구분               | 규모<br>(매출액)                             | 입점브랜드                                                                         | 유사제품<br>취급경험 |
|----|-------------------------|--------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 6  | 제앙카지노<br>(Géant Casino) | 하이퍼마켓<br>&<br>슈퍼마켓 | 약 221억 910만 유로<br>(약 28조 3,536억 원)      | 아모라(Amora),<br>타바스코(Tabasco),<br>뒤크로스(Ducros)                                 | 0            |
| 7  | 리들<br>(Lidl)            | 할인점                | 약 766억 2,744만 유로<br>(약 98조 2,701억 원)    | 카니아(Kania),<br>솔앤말(Sol&Mar),<br>아모라(Amora)                                    | 0            |
| 8  | 알디<br>(Aldi)            | 할인점                | 약 248억 유로<br>(약 31조 8,045억 원)           | 아시아그린가든<br>(Asia Green Garden),<br>델리카토(Delikato),<br>카사모란도<br>(Casa Morando) | 0            |
| 9  | 아마존<br>(Amazon)         | 온라인                | 약 2,101억 6,025만 유로<br>(약 269조 5,179억 원) | 슈왈츠(Schwartz)<br>A사,<br>칠리페퍼피트<br>(Chilli Pepper Pete)                        | 0            |
| 10 | 씨디스카운트<br>(Cdiscount)   | 온라인                | 약 17억 6,500만 유로<br>(약 2조 2,635억 원)      | 발리키친(Bali Kitchen),<br>뒤크로스(Ducros),<br>무티(Mutti)                             | 0            |

자료: 각 기업 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor.com)

## 3. 프랑스 조미료 B2C 소매채널

## 1) 하이퍼마켓 &amp; 슈퍼마켓



## ① 까르푸(Carrefour)

|             |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                               |                                  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 기업<br>기본 정보 | 기업명                                                                                                                                                                           | 까르푸(Carrefour)                                                                                                                                                                                                |                                  |
|             | 홈페이지                                                                                                                                                                          | www.carrefour.fr                                                                                                                                                                                              |                                  |
|             | 위치                                                                                                                                                                            | 마씨(Massy)                                                                                                                                                                                                     |                                  |
|             | 규모                                                                                                                                                                            | 매출액('18)                                                                                                                                                                                                      | 약 356억 유로<br>(약 45조 6,549원)      |
|             | 기업 요약                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>- 1959년 까르푸 그룹(Carrefour Group) 설립</li><li>- 1963년 까르푸 첫 매장 오픈</li><li>- 대형 프랜차이즈 할인매장으로, 벨기에, 스페인, 이탈리아, 중국, 대만 등 여러 국가에서 매장 운영</li><li>- 500개 이상의 브랜드 제품 판매</li></ul> |                                  |
| 기업<br>최근 이슈 |        |                                                                                                                                                                                                               |                                  |
|             | <ul style="list-style-type: none"><li>- 2019년 3분기, 프랑스 및 벨기에에서는 부진한 실적을 기록했지만, 스페인, 남아메리카 시장 및 이커머스 분야는 빠르게 성장</li><li>- 2019년 5월, 약 3,000여건의 일자리 손실을 가져오는 구조 조정 발표</li></ul> |                                                                                                                                                                                                               |                                  |
| 유사제품<br>정보  |                                                                                            | 제품명                                                                                                                                                                                                           | 피먼트디에스플렛<br>(Piment d'Espelette) |
|             |                                                                                                                                                                               | 종류                                                                                                                                                                                                            | 고춧가루                             |
|             |                                                                                                                                                                               | 용량                                                                                                                                                                                                            | 40g                              |
|             |                                                                                                                                                                               | 원산지                                                                                                                                                                                                           | 프랑스                              |

자료: 까르푸(Carrefour) 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor), 리버레이션(Liberation)

사진 자료: 까르푸(Carrefour) 홈페이지, 알라미이미지(Alamyimage)

## 입점 및 협력 정보

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 입점<br>제품 특징 | <ul style="list-style-type: none"><li>• 입점 가능 품목<ul style="list-style-type: none"><li>- 식품: 신선식품, 육류, 해산물, 유제품, 냉동식품, 스낵류, 차(茶)류 등</li><li>- 일반: 화장품, 유아용품, 위생용품, 청소용품, 의류, 잡화류 등</li></ul></li><li>• 선호제품<ul style="list-style-type: none"><li>- 신선도가 높은 제품</li><li>- 글루텐 프리, 유기농 제품</li><li>- 현지 공급업체 제품</li></ul></li><li>• 특이사항<ul style="list-style-type: none"><li>- 판매 제품의 약 75%가 현지 공급업체 제품</li></ul></li></ul> |                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|             | 등록 유형                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> 직접 등록                                             | <input checked="" type="checkbox"/> 벤더 등록                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|             | 입점<br>등록 절차                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 등록 방법<br>및<br>등록 정보                                                                   | <div>1. 유선연락을 통한 입점 문의<ul style="list-style-type: none"><li>- 등록 시 필요한 일반적 정보<ul style="list-style-type: none"><li>① 공급자 정보<br/>(담당자 연락처, 이메일 주소, 회사명, 설립일, 주소, 메일, 홈페이지, 자본금, 경영범위, 회사 유형, 직원 수 등)</li><li>② 관련 내용<br/>(주요 고객, 전년도 매출액, 주요 유통채널, 인기 상품 관련 정보)</li><li>③ 상세내용<br/>(현지어 회사소개, 제품소개 자유기재, 서비스 제공범위)</li></ul></li></ul></div> <div>2. 로컬에이전트를 통한 등록</div> |
|             | 특이사항                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>- 문의사항 연락처<br/>전화: +33-(0)69-39-70-00</li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 벤더<br>리스트   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Taste Distribution (식품 브로커)<ul style="list-style-type: none"><li>- 홈페이지 : <a href="http://www.tastedistribution.com">www.tastedistribution.com</a></li><li>- 전화번호 : +33-(0)1-84-25-83-84 / 이메일: <a href="mailto:contact@tastedistribution.com">contact@tastedistribution.com</a></li><li>- 기업소개 : 까르푸를 포함한 다양한 유통업체 납품 및 판매 활동지원</li></ul></li></ul>                            |                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

자료: 까르푸(Carrefour) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



## ② 르끌레어(E. Leclerc)

|             |                                                                                                                                                                          |                         |                                                |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------|
| 기업<br>기본 정보 | 기업명                                                                                                                                                                      | 르끌레어(E. Leclerc)        |                                                |
|             | 홈페이지                                                                                                                                                                     | www.e-leclerc.com       |                                                |
|             | 위치                                                                                                                                                                       | 이브히슈흐센느(Ivry-sur-Seine) |                                                |
|             | 규모                                                                                                                                                                       | 매출액('18)                | 약 378억 유로<br>(약 48조 4,762억 원)                  |
|             |                                                                                                                                                                          | 기타 규모                   | - 매장 수('18): 약 691개<br>- 직원 수('18): 약 130,000명 |
| 기업<br>최근 이슈 | 기업 요약<br>- 1949년 설립<br>- 프랑스 하이퍼마켓 시장 점유율 1위<br>- 프랑스 외 지역에서 88개의 매장 운영<br>- 온라인 물을 운영하여 르끌레어 드라이브 픽업 서비스 제공                                                             |                         |                                                |
|             |   |                         |                                                |
| 유사제품<br>정보  | - 2020년 온라인 시장 점유율 10%를 목표<br>- 2019년 10월 두아르느네(Douarnenez) 지역에 매장 개장<br>- 2019년 여름 스포츠 이벤트 투어드프랑스(Tour de France)의 공식 후원사로 활동 발표                                        |                         |                                                |
|             |                                                                                       | 제품명                     | 소스포르뉴스<br>(Sauce Pour News)                    |
|             |                                                                                                                                                                          | 종류                      | 칠리소스                                           |
|             |                                                                                                                                                                          | 용량                      | 200ml                                          |
|             |                                                                                                                                                                          | 원산지                     | 말레이시아                                          |

자료: 르끌레어(E. Leclerc) 홈페이지, 우에스트프랑스(Ouestfrance), 유로모니터(Euromonitor)  
 사진 자료: 르끌레어(E. Leclerc) 홈페이지

## 입점 및 협력 정보

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 입점<br>제품 특징 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 입점 가능 품목 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 식품: 신선식품, 건강보조식품, 유제품, 즉석식품, 소스류, 음료류, 주류 등</li> <li>- 일반: 화장품, 유아용품, 가전제품, 잡화류, 의류 등</li> </ul> </li> <li>• 선호제품 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 현지 공급업체 제품</li> <li>- 유기농 제품</li> </ul> </li> <li>• 특이사항 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 각 매장마다 취급하는 제품이 다를 수 있음</li> </ul> </li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                |
| 입점<br>등록 절차 | 등록 유형                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <input checked="" type="checkbox"/> 직접 등록                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> 벤더 등록 |
|             | 등록 방법<br>및<br>등록 정보                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 홈페이지 통해 직접 등록 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 홈페이지 하단 메뉴 Contactez-nous 클릭</li> <li>- Envoyez-nous un message 클릭</li> <li>- Un produit Marque Distributeur 클릭 후 양식 작성 및 제출</li> <li>- 홈페이지 기입 정보 <ul style="list-style-type: none"> <li>: 담당자명, 이메일 주소, 연락처, 첨부파일 등</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>2. 유선연락을 통한 입점 문의 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 등록 시 필요한 일반적 정보 <ol style="list-style-type: none"> <li>① 공급자 정보<br/>(공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등)</li> <li>② 공급 제품 정보<br/>(브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 소비자 가격 등)</li> <li>③ 참고자료<br/>(회사소개서, 카탈로그 등)</li> </ol> </li> </ul> </li> </ol> |                                |
|             | 특이사항                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 문의사항 연락처<br/>전화: +33-(0)9-69-32-42-52</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                |

자료: 르끌레어(E. Leclerc) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



## ③ 엔테르마르세(Intermarché)

|             |                                                                                                                                                                                                                                            |                     |                                      |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------|
| 기업<br>기본 정보 | 기업명                                                                                                                                                                                                                                        | 엔테르마르세(Intermarché) |                                      |
|             | 홈페이지                                                                                                                                                                                                                                       | www.intermarche.com |                                      |
|             | 위치                                                                                                                                                                                                                                         | 봉두플르(Bonduofle)     |                                      |
|             | 규모                                                                                                                                                                                                                                         | 매출액('18)            | 약 230억 6,000만 유로<br>(약 29조 5,731억 원) |
|             |                                                                                                                                                                                                                                            | 기타 규모               | 매장 수('18): 약 1,826개                  |
| 기업<br>요약    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2014년 설립</li> <li>- 레무스케테어르(Les Mousquetaires) 기업의 자회사</li> <li>- 온라인 몰을 운영하여 일부 매장에서 드라이브 픽업 서비스 제공</li> <li>- 제품 판매 외 자동차 렌탈, 티켓팅 등 다양한 서비스 제공</li> <li>- 홈페이지를 통해 제품 공급업체에 대한 정보 제공</li> </ul> |                     |                                      |
|             |                                                                   |                     |                                      |
| 기업<br>최근 이슈 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2019년 11월 프랭코스코어(Franco-Score)<sup>33)</sup>를 자체 제작하여 2020년부터 자체 브랜드 제품에 적용 예정</li> <li>- 2018년 공급망 관리 기업 SGS트랜스페런스원(SGS Transparency-One)과 파트너십을 체결하여 자체 유기농 브랜드 라인 운영 관리</li> </ul>             |                     |                                      |
| 유사제품<br>정보  |                                                                                                                                                         | 제품명                 | 그라운드카이엔페퍼<br>(Ground Cayenne Pepper) |
|             |                                                                                                                                                                                                                                            | 종류                  | 고춧가루                                 |
|             |                                                                                                                                                                                                                                            | 용량                  | 36g                                  |
|             |                                                                                                                                                                                                                                            | 원산지                 | 프랑스                                  |

자료: 엔테르마르세(Intermarché) 홈페이지, 레저인사이트(Ledgerinsights.com), 유로모니터(Euromonitor)

사진 자료: 엔테르마르세(Intermarché) 홈페이지

33) 식재료 또는 가공식품의 원산지 및 제조사를 표기하는 라벨

## 입점 및 협력 정보

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                  |                                |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 입점<br>제품 특징 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 입점 가능 품목               <ul style="list-style-type: none"> <li>- 식품: 신선식품, 유제품, 육류, 소스류, 즉석식품, 면류, 곡류, 음료류, 주류 등</li> <li>- 일반: 세제류, 침구류, 유아용품, 애완용품, 서적류, 청소용품 등</li> </ul> </li> <li>• 선호제품               <ul style="list-style-type: none"> <li>- 유기농 제품</li> </ul> </li> <li>• 특이사항               <ul style="list-style-type: none"> <li>- 다양한 종류의 육류, 해산물, 유제품 취급</li> <li>- 유기농 및 신선식품 자체브랜드 보유</li> </ul> </li> </ul> |                                                                                                                                                                                  |                                |
| 입점<br>등록 절차 | 등록 유형                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <input checked="" type="checkbox"/> 직접 등록                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> 벤더 등록 |
|             | 등록 방법<br>및<br>등록 정보                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 이메일 통한 입점 문의<br>- 등록 시 필요한 일반적 정보<br>① 공급자 정보<br>(공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등)<br>② 공급 제품 정보<br>(브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 소비자가격 등)<br>③ 참고자료<br>(회사소개서, 카탈로그 등) |                                |
|             | 특이사항                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | - 문의사항 연락처<br>이메일: <a href="mailto:consommateurs@mousquetaires.com">consommateurs@mousquetaires.com</a>                                                                          |                                |

자료: 엔테르마르세(Intermarché) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



## ④ 오상(Auchan)

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |               |                                    |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------|
| 기업<br>기본 정보 | 기업명                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 오상(Auchan)    |                                    |
|             | 홈페이지                                                                                                                                                                                                                                                                                              | www.auchan.fr |                                    |
|             | 위치                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 크화(Croix)     |                                    |
|             | 규모                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 매출액('18)      | 약 196억 809만 유로<br>(약 25조 1,462억 원) |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 기타 규모         | 매장 수('18): 약 644개                  |
| 기업<br>요약    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1961년 설립된 프랑스 대표 유통업체</li> <li>- 세계 11위 규모의 유통기업</li> <li>- 중국, 이탈리아 등 17개 국가에서 약 4,084개의 매장 운영</li> <li>- 온라인 물물 운영하여 매장 드라이브 픽업 서비스 제공</li> <li>- 하이퍼마켓, 슈퍼마켓, 편의점 등 세 가지 형태로 매장 운영</li> </ul>                                                         |               |                                    |
|             |                                                                                                                          |               |                                    |
| 기업<br>최근 이슈 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2019년 11월 2022년까지 EBITA 마진율<sup>34)</sup> 6%를 목표로 약 11억 유로 (한화 약 1조 4,132억 원)의 비용 절감 목표</li> <li>- 2019년 5월 이탈리아 오상 코나드(Conad)에 매각</li> <li>- 2019년 2월부터 메트로, 제영카지노 등의 기업들과 해외 공급업체 서비스 플랫폼 '호라이즌인터내셔널서비스(Horizon International Services)' 개시</li> </ul> |               |                                    |
| 유사제품<br>정보  |                                                                                                                                                                                                                | 제품명           | 파프리가두<br>(Paprika Doux)            |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 종류            | 고춧가루                               |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 용량            | 40g                                |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 원산지           | 프랑스                                |

자료: 오상(Auchan) 홈페이지, 오상 2018 연간보고서(Auchan 2018 Annual Report), 로이터(Reuters), 유로모니터(Euromonitor)

사진 자료: 오상(Auchan) 홈페이지

34) EBITDA(Earnings Before Interest, Taxes, Depreciation and Amortization): 법인세 이자 감가상각비 차감 전 영업이익으로 기업이 영업활동을 통해 벌어들이는 현금창출 능력을 의미

## 입점 및 협력 정보

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                |                                           |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 입점<br>제품 특징 | <ul style="list-style-type: none"><li>· 입점 가능 품목<ul style="list-style-type: none"><li>- 식품: 신선식품, 육류, 유제품, 주류, 음료류, 차(茶)류, 즉석식품, 소스류 등</li><li>- 일반: 화장품, 애견용품, 가구류, 위생용품, 유아용품, 주방용품, 의류 등</li></ul></li><li>· 선호제품<ul style="list-style-type: none"><li>- 프랑스 현지 공급업체 제품</li><li>- 유기농 제품</li><li>- 동물 복지 인증 제품</li></ul></li></ul>                                                       |                                                                                                                                                                                                                                |                                           |
|             | 등록 유형                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <input checked="" type="checkbox"/> 직접 등록                                                                                                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> 벤더 등록 |
| 입점<br>등록 절차 | 등록 방법<br>및<br>등록 정보                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1. 홈페이지를 통한 문의 <ul style="list-style-type: none"><li>- 오상 osbi.auchan.fr 홈페이지 접속하여 입점 희망하는 지점 지사 선택</li><li>- 해당 양식 작성 후 제출</li><li>- 홈페이지 기입 정보 : 담당자명, 회사명, 회사 주소, 이메일 주소, 전화번호, 사업자 등록번호, 첨부파일 등</li></ul> 2. 로컬에이전트를 통한 등록 |                                           |
|             | 특이사항                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | - 입점 희망하는 지점 지사 선택하여 문의                                                                                                                                                                                                        |                                           |
| 벤더<br>리스트   | <ul style="list-style-type: none"><li>· Taste Distribution (식품 브로커)<ul style="list-style-type: none"><li>- 홈페이지 : <a href="http://www.tastedistribution.com">www.tastedistribution.com</a></li><li>- 전화번호 : +33-(0)1-84-25-83-84 / 이메일: <a href="mailto:contact@tastedistribution.com">contact@tastedistribution.com</a></li><li>- 기업소개 : 오상을 포함한 다양한 유통업체 납품 및 판매 활동지원</li></ul></li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                |                                           |

자료: 오상(Auchan) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



## ⑤ 시스테뮤(Systeme U)

|             |                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                 |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------|
| 기업<br>기본 정보 | 기업명                                                                                                                                                                                                                                                   | 시스테뮤(Systeme U)    |                                                 |
|             | 홈페이지                                                                                                                                                                                                                                                  | www.magasins-u.com |                                                 |
|             | 위치                                                                                                                                                                                                                                                    | 형지스(Rungis)        |                                                 |
|             | 규모                                                                                                                                                                                                                                                    | 매출액('18)           | 약 220억 8,251만 유로<br>(약 28조 3,195억 원)            |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                       | 기타 규모              | - 매장 수('18): 약 1,568개<br>- 직원 수('18): 약 65,000명 |
| 기업<br>요약    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1894년 설립</li> <li>- 슈퍼마켓 브랜드로 하이퍼유(Hyper U), 슈퍼유(Super U), 유익스프레스(U Express)를 보유</li> <li>- 온라인 채널 '쿠세쥬(Courses U)' 운영</li> <li>- 자사 브랜드 제품인 유(U)가 전체 매출의 약 23% 차지</li> <li>- 프랑스 내에서 5번째로 큰 유통업체</li> </ul> |                    |                                                 |
|             |                                                                              |                    |                                                 |
| 기업<br>최근 이슈 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2020년 2월부터 자체 브랜드 제품 일부에 친환경 포장재 적용 예정</li> <li>- 2018년 매출액 전년대비 2.3% 성장</li> <li>- 2018년 온라인 매출액 10% 증가하였으며, 이커머스 분야 투자 강화</li> </ul>                                                                       |                    |                                                 |
| 유사제품<br>정보  |                                                                                                                                                                    | 제품명                | 피망데스플레트에이오피<br>(Piment d'Espelette AOP)         |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                       | 종류                 | 토마토칠리후추가루                                       |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                       | 용량                 | 50g                                             |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                       | 원산지                | 프랑스                                             |

자료: 시스테뮤(Systeme U) 홈페이지, 루진누벨(L'usine Nouvelle), 유로모니터(Euromonitor)  
 사진 자료: 시스테뮤(Systeme U) 홈페이지, 유로프레시디스트리뷰션(Eurofresh-distribution)

## 입점 및 협력 정보

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                           |  |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 입점<br>제품 특징 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 입점 가능 품목 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 식품: 신선식품, 냉동식품, 건조식품, 제과류, 음료류, 차(茶)류, 캔디류 등</li> <li>- 일반: 애완용품, 화장품, 위생용품, 의류, 서적류 등</li> </ul> </li> <li>• 선호제품 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 현지 공급업체 제품</li> </ul> </li> <li>• 특이사항 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 판매 제품의 80% 이상이 현지 공급업체 제품</li> </ul> </li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 입점<br>등록 절차 | 등록 유형                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> 직접 등록 <input type="checkbox"/> 벤더 등록                                                                                                                                                  |  |
|             | 등록 방법<br>및<br>등록 정보                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1. 홈페이지를 통한 직접 문의<br>(www.superu.mu/en/contact-us)<br>- 홈페이지 내 Contact Us 클릭 후 제안서 작성<br>- 홈페이지 가입 정보<br>① 공급자정보<br>(공급자이름, PIC, 이메일, 연락처 등등.)<br>② 공급 제품 정보<br>(제품유형, 브랜드 이름, 제품설명, 판매 가격 외 정보)<br><br>2. 유선전화를 통한 입점 문의 |  |
|             | 특이사항                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | - 문의사항 연락처<br>전화: +33-(0)9-69-36-69-36<br>이메일: info.gb@superu.mu                                                                                                                                                          |  |

자료: 시스템유(Systeme U) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



## ⑥ 제앙카지노(Géant Casino)

|             |                                                                                                                                                                                                              |                         |                                    |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|
| 기업<br>기본 정보 | 기업명                                                                                                                                                                                                          | 제앙카지노(Géant Casino)     |                                    |
|             | 홈페이지                                                                                                                                                                                                         | www.geantcasino.fr      |                                    |
|             | 위치                                                                                                                                                                                                           | 세인트 에티엔느(Saint-Étienne) |                                    |
|             | 규모                                                                                                                                                                                                           | 매출액('18)                | 약 221억 910만 유로<br>(약 28조 3,536억 원) |
|             |                                                                                                                                                                                                              | 기타 규모                   | 매장 수('18): 약 555개 <sup>35)</sup>   |
| 기업<br>요약    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 카지노 기업의 자회사로 1970년 설립</li> <li>- 온라인 물을 운영하여 일부 매장에서 픽업 서비스 제공</li> <li>- 약 13,000개의 식품을 취급하며, 다양한 자체 브랜드 보유</li> <li>- 하이퍼마켓, 슈퍼마켓, 편의점 등 다양한 형태의 매장 운영</li> </ul> |                         |                                    |
|             |                                       |                         |                                    |
| 기업<br>최근 이슈 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2019년 10월 르골레어 기업에 약 60개의 하이퍼마켓 매장 매각</li> <li>- 2019년 9월 카지노 그룹 자회사 할인점 체인 리더프라이스(Leader Price) 매각</li> </ul>                                                      |                         |                                    |
| 유사제품<br>정보  |                                                                                                                           | 제품명                     | 까트르 에삐쓰<br>(Quatre Épices)         |
|             |                                                                                                                                                                                                              | 종류                      | 향신료 믹스                             |
|             |                                                                                                                                                                                                              | 용량                      | 37g                                |
|             |                                                                                                                                                                                                              | 원산지                     | 프랑스                                |

자료: 제앙카지노(Géant Casino) 홈페이지, 카지노(Casino) 그룹 홈페이지, 리테일디테일(Retaildetail), 유로모니터(Euromonitor)

사진 자료: 제앙카지노(Géant Casino) 홈페이지

35) 하이퍼마켓 122개, 슈퍼마켓 433개

## 입점 및 협력 정보

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 입점<br>제품 특징 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 입점 가능 품목 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 식품: 신선식품, 육류, 유제품, 냉동식품, 스낵류, 음료류, 차(茶)류, 주류 등</li> <li>- 일반: 유아용품, 청소용품, 애완용품, 의류, 가전제품 등</li> </ul> </li> <li>• 선호제품 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 유기농 제품</li> <li>- 동물복지 인증 제품</li> </ul> </li> <li>• 특이사항 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 식료품 위주로 매장 운영</li> </ul> </li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                |
| 입점<br>등록 절차 | 등록 유형                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <input checked="" type="checkbox"/> 직접 등록                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <input type="checkbox"/> 벤더 등록 |
|             | 등록 방법<br>및<br>등록 정보                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>홈페이지 통한 일반문의<br/>(<a href="http://www.geantcasino.fr/contact/">www.geantcasino.fr/contact/</a>) <ul style="list-style-type: none"> <li>- 홈페이지 좌측 메뉴 Contact 클릭</li> <li>- 가장 왼쪽에 있는 Consultez la FAQ ou contactez-nous 클릭</li> <li>- 상단의 CLIQUEZ ICI POUR CONTACTER LE SERVICE CONSOMMATEURS 클릭</li> <li>- 홈페이지 기입정보<br/>: 담당자명, 이메일 주소, 전화번호, 문의사항 등</li> </ul> </li> <li>유선전화를 통한 입점 문의</li> </ol> |                                |
|             | 특이사항                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 문의사항 연락처: +33-(0)4-77-45-31-31 (카지노 그룹)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                |

자료: 제영카지노(Géant Casino) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰

## 2) 할인점



## ① 리들(Lidl)

|             |                                                                                                                                                                                                                                         |             |                                                     |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------|
| 기업<br>기본 정보 | 기업명                                                                                                                                                                                                                                     | 리들(Lidl)    |                                                     |
|             | 홈페이지                                                                                                                                                                                                                                    | www.lidl.fr |                                                     |
|             | 위치                                                                                                                                                                                                                                      | 형지스(Rungis) |                                                     |
|             | 규모                                                                                                                                                                                                                                      | 매출액('18)    | 약 766억 2,744만 유로 <sup>36)</sup><br>(약 98조 2,701억 원) |
|             |                                                                                                                                                                                                                                         | 기타 규모       | 매장 수('18): 약 1,500개<br>직원 수('18): 약 30,000명         |
| 기업<br>요약    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1973년 독일에서 설립되어 1989년 프랑스 진출</li> <li>- 슈왈츠그룹(Schwarz Gruppe)의 자회사</li> <li>- 유럽국가 포함 총 29개국에 진출하여 10,800여개의 매장 운영</li> <li>- 판매하는 제품의 72%가 프랑스산 제품</li> <li>- 프랑스 내 25개의 물류 플랫폼 운영</li> </ul> |             |                                                     |
|             |                                                                |             |                                                     |
| 기업<br>최근 이슈 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2020년 2월 니스(Nice) 지역에 새로운 매장 오픈</li> <li>- 2019년 리들 프랑스 시장점유율 6%로 증가</li> <li>- 2019년 11월 온라인 뷰티샵 런칭</li> <li>- 2017년 성공적인 미국 진출로 2020년까지 25개의 매장 추가 오픈 계획</li> </ul>                          |             |                                                     |
| 유사제품<br>정보  |                                                                                                                                                      | 제품명         | 피리피리 (Piri-Piri)                                    |
|             |                                                                                                                                                                                                                                         | 종류          | 칠리소스                                                |
|             |                                                                                                                                                                                                                                         | 용량          | 195ml                                               |
|             |                                                                                                                                                                                                                                         | 원산지         | 프랑스                                                 |

자료: 리들(Lidl) 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor), 칸타(Kantar)

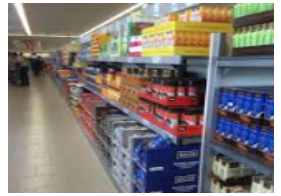
사진 자료: 리들(Lidl) 홈페이지

36) 미국과 유럽 전역에 위치한 매장 포함한 수치





## ② 알디(Aldi)

|             |                                                                                                                                                                                                                           |                      |                                                               |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------|
| 기업<br>기본 정보 | 기업명                                                                                                                                                                                                                       | 알디(Aldi)             |                                                               |
|             | 홈페이지                                                                                                                                                                                                                      | www.aldi.fr          |                                                               |
|             | 위치                                                                                                                                                                                                                        | 일드프랑스(Île-de-France) |                                                               |
|             | 규모                                                                                                                                                                                                                        | 매출액('18)             | 약 248억 유로 <sup>37)</sup><br>(약 31조 8,045억 원)                  |
|             |                                                                                                                                                                                                                           | 기타 규모                | 매장 수('18): 약 900개                                             |
| 기업<br>요약    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1962년 독일에 설립되어 1988년 프랑스 진출</li> <li>- 유럽 내 9개국에서 70개의 물류센터 운영</li> <li>- 온라인 몰을 따로 운영하지 않으며, 홈페이지를 통해 제품 카탈로그 제공</li> <li>- 독일 에센(Essen)주에 본사를 추가 설립하여 유럽 내 확장 계획 발표</li> </ul> |                      |                                                               |
|             |                                                  |                      |                                                               |
| 기업<br>최근 이슈 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2019년 9월 프랑스 할인점 체인 리더프라이스(Leader Price)의 인수 논의</li> <li>- 2018년 기준 유럽 내 슈퍼마켓 체인 규모 2위 기록</li> </ul>                                                                             |                      |                                                               |
| 유사제품<br>정보  |                                                                                                                                        | 제품명                  | 아세조느망포르퀴진<br>아지아티크<br>(Assaisonnement Pour Cuisine Asiatique) |
|             |                                                                                                                                                                                                                           | 종류                   | 시즈닝                                                           |
|             |                                                                                                                                                                                                                           | 용량                   | 40g                                                           |
|             |                                                                                                                                                                                                                           | 원산지                  | 독일                                                            |

자료: 알디(Aldi) 홈페이지, 인터네셔널슈퍼마켓뉴스(International Supermarket News), 리테일디테일(Retaildetail), 엔에이치에이치(NHH), 유로모니터(Euromonitor)  
사진 자료: 알디(Aldi) 홈페이지

37) 알디노드(Aldi Nord)의 전체 매출액

## 입점 및 협력 정보

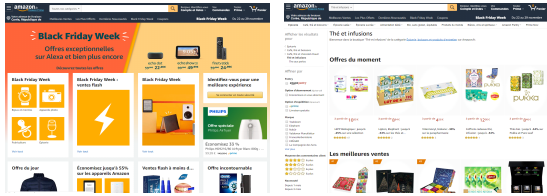
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 입점<br>제품 특징 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 입점 가능 품목               <ul style="list-style-type: none"> <li>- 식품: 신선식품, 차(茶)류, 유제품, 주류, 음료류, 건강보조식품, 소스류 등</li> <li>- 일반: 패션용품, 유아용품, 가전제품, 화장품, 가구류 등</li> </ul> </li> <li>• 특이사항               <ul style="list-style-type: none"> <li>- 자체 유기농 브랜드 보유</li> </ul> </li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                |
| 입점<br>등록 절차 | 등록 유형                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> 직접 등록                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <input type="checkbox"/> 벤더 등록 |
|             | 등록 방법<br>및<br>등록 정보                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 홈페이지 통한 입점 문의               <ul style="list-style-type: none"> <li>- 홈페이지 하단 À propos d'ALDI 카테고리 Contact 클릭</li> <li>- 정보 기입 및 문의 내용 작성 후 제출</li> <li>- 기입한 연락처로 답변 회신</li> <li>- 홈페이지 기입 정보                   <ul style="list-style-type: none"> <li>: 담당자명, 이메일 주소, 연락처 등</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>2. 이메일을 통한 입점 문의               <ul style="list-style-type: none"> <li>- 등록 시 필요한 일반적 정보                   <ol style="list-style-type: none"> <li>① 공급자 정보<br/>(공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등)</li> <li>② 공급 제품 정보<br/>(브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 소비자 가격 등)</li> <li>③ 참고자료<br/>(회사소개서, 카탈로그 등)</li> </ol> </li> </ul> </li> </ol> |                                |
|             | 특이사항                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 문의사항 연락처: contact@aldi.fr</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                |

자료: 알디(Aldi) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰

## 3) 온라인



## ① 아마존(Amazon)

|             |                                                                                                                                                                                                              |               |                                                        |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------|
| 기업<br>기본 정보 | 기업명                                                                                                                                                                                                          | 아마존(Amazon)   |                                                        |
|             | 홈페이지                                                                                                                                                                                                         | www.amazon.fr |                                                        |
|             | 위치                                                                                                                                                                                                           | 파리(Paris)     |                                                        |
|             | 규모                                                                                                                                                                                                           | 매출액('18)      | 약 2,101억 6,025만 유로 <sup>38)</sup><br>(약 269조 5,179억 원) |
|             |                                                                                                                                                                                                              | 기타 규모         | 직원 수('18): 약 5,000명                                    |
| 기업 요약       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1994년 7월 설립된 세계 최대의 온라인 쇼핑중개업 기업</li> <li>- 2000년 프랑스 진출</li> <li>- 유럽 본사는 룩셈부르크에 위치</li> <li>- 프랑스 온라인마켓 시장 점유율 2위</li> <li>- 프랑스 내 5개 물류센터 운영</li> </ul>          |               |                                                        |
|             |                                                                                                                          |               |                                                        |
| 기업<br>최근 이슈 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2019년 11월 프랑스에 아마존 비즈니스 프라임(Business Prime) 런칭</li> <li>- 2019년 8월 프랑스 디지털세 도입에 따라 아마존 플랫폼 등록 사업자에 대한 수수료 3% 인상</li> <li>- 2017년, 클리쉬(Clichy)에 리서치 센터 오픈</li> </ul> |               |                                                        |
| 유사제품<br>정보  |                                                                                                                           | 제품명           | 파프리가스모크드<br>(Paprika Smoked)                           |
|             |                                                                                                                                                                                                              | 종류            | 고춧가루                                                   |
|             |                                                                                                                                                                                                              | 용량            | 58g                                                    |
|             |                                                                                                                                                                                                              | 원산지           | 영국                                                     |

자료: 아마존(Amazon) 홈페이지, 오피스프로덕인터네셔널(Office Product International), 유로모니터(Euromonitor)

사진 자료: 아마존(Amazon) 홈페이지

38) 통합 매출액

## 입점 및 협력 정보

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 입점<br>제품 특징 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 입점 가능 품목 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 식품: 신선식품, 냉동식품, 즉석식품, 육류, 건강보조식품, 차(茶)류, 스낵류, 소스류, 면류, 주류 등</li> <li>- 일반: 서적류, 가전제품, 화장품, 의류 등</li> </ul> </li> <li>• 선호제품 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 기존 플랫폼에 없는 신제품</li> <li>- 유기농 제품</li> </ul> </li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                |
| 입점<br>등록 절차 | 등록 유형                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> 직접 등록                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <input type="checkbox"/> 벤더 등록 |
|             | 등록 방법<br>및<br>등록 정보                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1. 직접 등록 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 홈페이지 하단 메뉴 Gagnez de l'argent 카테고리 Vendez sur Amazon 클릭</li> <li>- 필요 정보 확인 후 Mettre en vente 클릭하여 아마존 판매자 포탈 Amazon Seller Central 접속</li> <li>- 가입 후 입점 절차 진행</li> <li>- 등록 정보 <ul style="list-style-type: none"> <li>① 공급자 정보<br/>(회사명, 회사 홈페이지 주소, 국가, 담당자명, 연락처, 이메일)</li> <li>② 제품 정보<br/>(UPC/EAN 보유 여부, 제품종류, 예상매출액, 판매입고량)</li> </ul> </li> </ul> 2. 홈페이지를 통한 입점 문의<br>(services.amazon.fr/standards/contactez-nous.html) <ul style="list-style-type: none"> <li>- 정보 기입 후 입점 사항 논의 후 진행</li> <li>- 홈페이지 기입 정보<br/>: 제품군, 예상판매액, 회사정보</li> </ul> |                                |
|             | 등록 조건                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>· 평가 기준 ① 아마존 행동강령 준수</li> <li>· 평가 기준 ② EU Regulation on the Provision of Food Information to Consumers 준수</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                |
|             | 특이사항                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 입점 가능한 카테고리 20개 중 식료품을 포함한 10개 제품군은 승인절차 거쳐야 입점 가능</li> <li>- 아마존 유럽 국가 내 판매자 등록 절차는 모두 동일</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                |

자료: 아마존(Amazon) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



## ② 씨디스카운트(Cdiscount)

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |                                   |  |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|--|
| 기업<br>기본 정보 | 기업명                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 씨디스카운트(Cdiscount) |                                   |  |
|             | 홈페이지                                                                                                                                                                                                                                                                                     | www.cdiscount.com |                                   |  |
|             | 위치                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 보르도(Bordeaux)     |                                   |  |
|             | 규모                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 매출액('18)          | 약 17억 6500만 유로<br>(약 2조 2,635억 원) |  |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 기타 규모             | 직원 수('18): 약 1,500명               |  |
| 기업 요약       | <ul style="list-style-type: none"><li>- 1999년 설립</li><li>- 카지노 그룹(Casino group)<sup>39)</sup>의 자회사로 편입</li><li>- 온라인 플랫폼 ‘C 르마르셰(C le Marché) 운영</li><li>- 일평균 약 85,000건의 거래 발생</li></ul> <div></div> |                   |                                   |  |
| 기업<br>최근 이슈 | <ul style="list-style-type: none"><li>- 2019년 디지털머니플랫폼기업인 나티스스페이먼트(Natixis Payments)와 제휴를 맺어 원클릭 결제 서비스 제공</li><li>- 2017년 AI로봇기업 엑소텍솔루션즈(Exotec Solutions)의 스카이프 로봇 (Skypod Robots)을 자사 물류창고에 활용</li></ul>                                                                              |                   |                                   |  |
| 유사제품<br>정보  |                                                                                                                                                                                                       | 제품명               | 칠리소스<br>(Chilli Sauce)            |  |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 종류                | 칠리소스                              |  |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 용량                | 200ml                             |  |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 원산지               | 인도네시아                             |  |

자료: 씨디스카운트(Cdiscount) 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor), 테크이유(Tech.eu) 홈페이지, 이커머스맥(Ecommercemag) 홈페이지  
 사진 자료: 씨디스카운트(Cdiscount) 홈페이지

## 입점 및 협력 정보

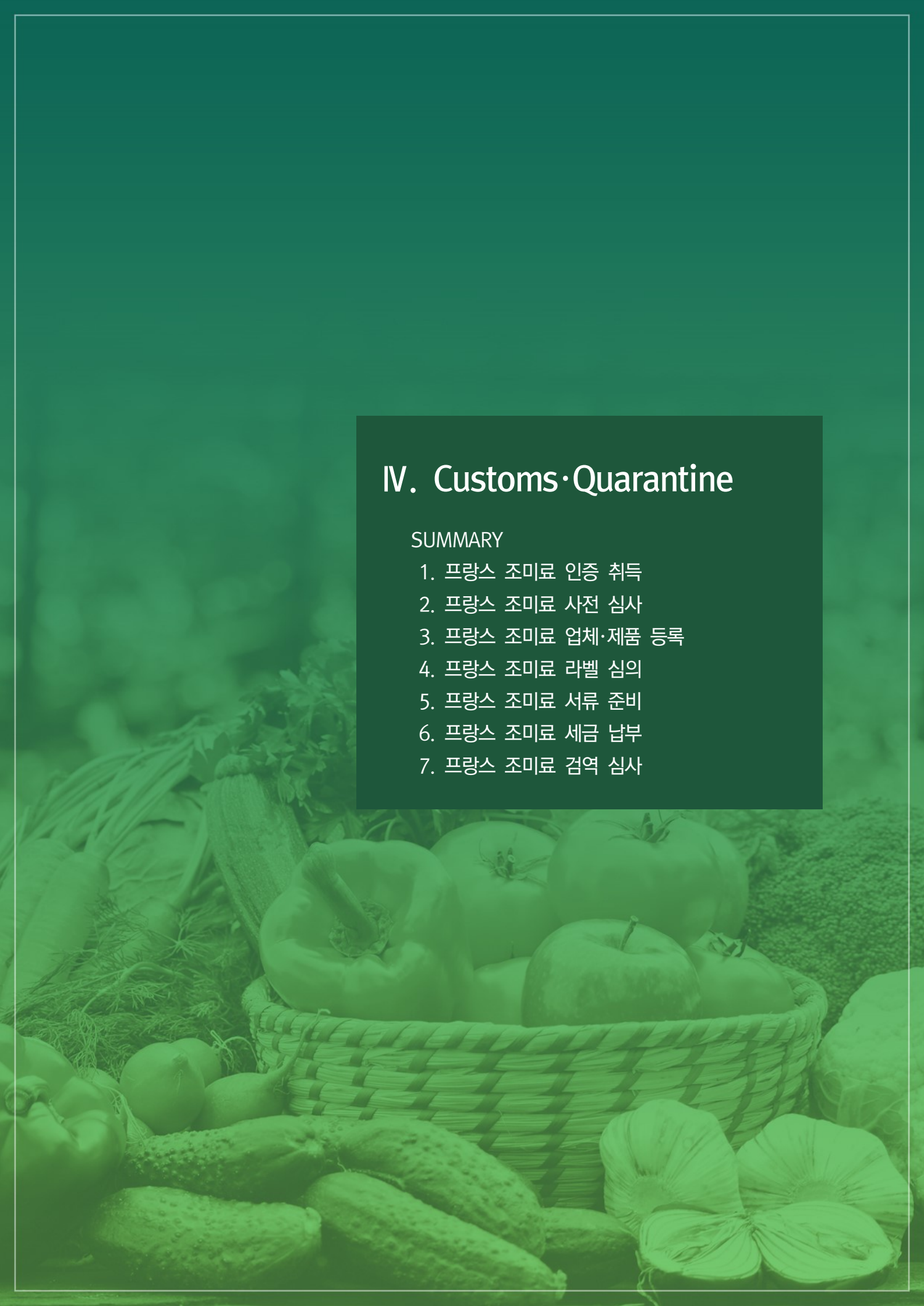
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 입점<br>제품 특징 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 입점 가능 품목 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 식품: 건강보조식품, 주류 등</li> <li>- 일반: 전자제품, 의류, 주방용품, 침구류, 장난감류, 운동기구, 액세서리류 등</li> </ul> </li> <li>• 선호 제품 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 전자제품</li> </ul> </li> <li>• 특이사항 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 식품보다는 물품위주로 판매</li> </ul> </li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                |
| 입점<br>등록 절차 | 등록 유형                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> 직접 등록                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> 벤더 등록 |
|             | 등록 방법<br>및<br>등록 정보                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1. 홈페이지를 통한 등록 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 제품 하단의 Contact 클릭<br/>(<a href="http://marketplace.cddiscount.com/en/contact/">marketplace.cddiscount.com/en/contact/</a>)</li> <li>- 등록 정보 <ul style="list-style-type: none"> <li>① 공급자 정보<br/>(공급자 이름, 회사이름, 회사설립날짜, 회사등록번호, 웹사이트주소, 이메일, 전화번호, 구사언어)</li> <li>② 공급 제품 정보<br/>(타 마켓에서의 연매출, 제품카테고리, 제품카테고리에 해당하는 유사제품 수)</li> <li>③ 거래은행 정보<br/>(은행이름, 은행국적, 은행주소, Bank Identifier Code, Identification Bank Account Number, ABA/RTN)</li> </ul> </li> </ul> 2. 유선전화를 통한 입점 문의 |                                |
|             | 특이사항                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 문의사항 연락처<br/>이메일: <a href="mailto:info.marketplace@cddiscount.com">info.marketplace@cddiscount.com</a></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                |

자료: 씨디스카운트(Cdiscount) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰

## IV. Customs·Quarantine

### SUMMARY

1. 프랑스 조미료 인증 취득
2. 프랑스 조미료 사전 심사
3. 프랑스 조미료 업체·제품 등록
4. 프랑스 조미료 라벨 심의
5. 프랑스 조미료 서류 준비
6. 프랑스 조미료 세금 납부
7. 프랑스 조미료 검역 심사



# Customs · Quarantine

(통관 및 검역)

■ 통관/검역 일반사항 | ■ 통관/검역 주의사항

| 구분                | 내용                                                                                                                                                                       | 참조처                                                                                                                      |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Step 01. 인증 취득    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 식품 강제 인증 無</li> <li>- 식품 수출을 위해 인증 획득 불필요</li> </ul>                                                                            | (*) 유럽연합 집행위원회<br>- Regulation (EC) 852/2004<br>(식품 위생에 관한 법률)<br>- 문의처 : ec.europe.eu                                   |
| Step 02. 사전 심사    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 사전 심사 절차 無</li> <li>• 식품 분류 확인을 위한 BTI 신청 가능</li> <li>- 수출 제품에 대한 분류 확인 절차</li> </ul>                                           | (*) 유럽연합 집행위원회<br>- (EU) 2016/341<br>- 문의처 : ec.europe.eu                                                                |
| Step 03. 업체·제품 등록 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 수출입업자 세관 등록</li> <li>- 현지에서 직접 통관을 수행하는 경우 수출업자 세관등록(EORI) 필요</li> <li>• 공인경제운전자</li> <li>- 해당하는 경우 통관 원활화를 위해 등록 가능</li> </ul> | (*) 유럽연합 집행위원회<br>- (EC) 648/2005<br>(공동체관세법 및 시행 조항)<br>- 문의처 : ec.europe.eu                                            |
| Step 04. 라벨 심의    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 식품 라벨 표기사항</li> <li>- 제품명, 중량, 제조일자, 유통기한, 보관 방법, 제조자 정보, 원산지 등</li> <li>- 별도 심의 사항 없음</li> <li>• 알려지 유발 성분 강조 표시 필수</li> </ul> | (*) 프랑스 소비자 보호부<br>- 프랑스 소비자법 R112-1<br>- Regulation (EC) 1169/2011<br>(EU 식품 정보에 관한 법률)<br>- 문의처 : www.economie.gouv.fr |
| Step 05. 서류 준비    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 일반 서류</li> <li>• 원산지증명서</li> <li>- 원산지 신고 문안으로 작성하나, 필요에 따라 인증수출자 자격 획득 필요</li> </ul>                                           | (*) 프랑스 관세청<br>- 문의처 : www.douane.gouv.fr<br>(*) 관세청<br>- 문의처 : www.customs.go.kr                                        |
| Step 06. 선적 및 운송  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 포워딩 업체 섭외</li> </ul>                                                                                                            | (-)                                                                                                                      |
| Step 07. 통관 신고    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 수입 신고</li> <li>- 전자 또는 서면으로 신고</li> <li>- 수입신고서(SAD), 상업송장 등</li> </ul>                                                         | (*) 프랑스 관세청<br>- 문의처 : www.douane.gouv.fr                                                                                |
| Step 08. 세금 납부    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 통관, 검역, 검사, 부두 사용료 등</li> <li>• 관세율 0%</li> <li>• 부가가치세 5.5 - 10.0%</li> </ul>                                                  | (*) 프랑스 관세청<br>- 문의처 : www.douane.gouv.fr                                                                                |
| Step 09. 검역 심사    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 서류 심사 및 검사 진행</li> </ul>                                                                                                        | (*) 프랑스 관세청<br>- 문의처 : www.douane.gouv.fr                                                                                |

## 1. 프랑스 조미료 인증 취득

### 인증 취득

프랑스로 제품 수출 시,  
필요하거나 선택 가능한  
인증 정보를 제공함

### 조미료

조미료 품목은  
일반가공식품으로 분류하여  
해당하는 정보를 제공함

### ▶ 프랑스 수입 일반가공식품 ‘적용받는 강제 인증 無’

프랑스로 조미료 제품을 수출하고자 할 때 반드시 취득해야하는 강제 인증은 없는 것으로 확인됨. EU 차원에서도 별도의 식품 인증을 강제하고 있지 않음. 다만, 식품 수입 시 생산 과정에 대한 위생 관리 계획과 관련 정보들을 제출해야 함. 이러한 위생 관리 기준은 국제적인 기준인 HACCP를 따르도록 하고 있음. HACCP 인증 취득을 필수로 부과하고 있지는 않으나 그 기준에 준하는 수준에서의 위생 요건을 요구하고 있음. ISO 22000 인증, GMP 인증 등 기타 인증도 HACCP의 기준을 포함하는 위생 관리 인증을 부여하고 있어, 프랑스를 포함한 EU 역내로 식품 수입 시 위생 요건 충족을 위한 서류로 제출할 수 있음

[표 4.1] 프랑스 식품 인증 취득

| 인증명                | 인증 성격          | 강제 유무 | 발급 기관                                | 인증 Mark                                                                               |
|--------------------|----------------|-------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| HACCP              | 식품 생산<br>안전 인증 | 선택    | 식품의약품안전처<br>(한국식품안전관리인증원)            |  |
| GMP                | 식품 생산<br>안전 인증 | 필수    | 식품의약품안전처<br>(한국식품안전관리인증원)            |  |
| ISO 22000          | 식품 생산<br>안전 인증 | 선택    | 정부 지정 인증기관<br>또는 국제 기준에<br>부합하는 인증기관 |  |
| IFS                | 식품 생산<br>안전 인증 | 선택    | IFS 지정 인증기관                          |  |
| BRC<br>Food Safety | 식품 생산<br>안전 인증 | 선택    | BRCGS 지정 인증기관                        |  |
| FSSC 22000         | 식품 생산<br>안전 인증 | 선택    | FSSC 지정 인증기관                         |  |

자료 : 각 인증기관

[표 4.2] 프랑스 식품 인증 취득

|                    | 절차                                                   | 기간            |
|--------------------|------------------------------------------------------|---------------|
|                    | 서류                                                   | 비용            |
| HACCP              | 서류제출>서류심사>현장확인 및 심사>판정>인증                            | 40일           |
|                    | 신청서, 식품안전관리인증계획서 등                                   | 20만원          |
| GMP                | 서류제출>서류검토>현장실사 및 시설조사>판정>인증 발급                       | 14일           |
|                    | 신청서, 인증기관에서 요청하는 서류 등                                | -             |
| ISO 22000          | 서류제출>인증계약>계획통보>서류심사>현장심사>시정 조치>인증 심의>인증>사후관리심사>갱신 심사 | -             |
|                    | 신청서, 인증기관에서 요청하는 서류 등                                | -             |
| IFS                | 인증의뢰>사전심사>현장심사>부적합 사항 시정 조치>인증발급                     | 약 24주         |
|                    | 신청서 등                                                | 약 900~1,000만원 |
| BRC<br>Food Safety | 인증의뢰>사전심사>현장심사>부적합 사항 시정 조치>인증발급                     | -             |
|                    | 신청서, 식품안전 및 품질에 관한 매뉴얼 등                             | 약 900~1,000만원 |
| FSSC 22000         | 서류제출>1차 현장 평가>2차 현장 평가>인증>사후관리 심사                    | -             |
|                    | 신청서, 회사 정보, 기 취득 인증 등                                | 500~600만원     |

자료 : 각 인증기관

## 2. 프랑스 조미료 사전 심사

### 사전 심사

프랑스로 제품 수출 시,  
품목에 대한 사전 규제  
심사제도 정보를 제공함

### 조미료

조미료 품목은  
일반가공식품으로 분류하여  
해당하는 정보를 제공함

- ▶ 프랑스 조미료 수출을 위해 사전 심사 '불필요'
- ▶ 프랑스 조미료의 분류 확인을 위해 사전 'BTI 신청 가능'

BTI(Binding Tariff Information)란 EU로 제품을 수입하기 전 제품이 어떤 HS Code 품목 분류에 해당하고 관세율은 어떻게 되는지, 또 필요한 인증이나 요구사항은 어떤 것이 있는지 사전에 확인하기 위한 절차임. EU 국가 중 수입을 진행하고자 하는 국가 또는 현지에 사무실을 두고 있는 경우 해당 지역을 담당하고 있는 세관을 통해 신청할 수 있음. 해당 사전 심사의 경우 수입을 진행하는 과정에서 필수적으로 부과되는 심사는 아니며, 수입 시 동 품목에 대한 HS Code 분류를 명확하게 확인하여 원활한 통관을 진행할 수 있도록 하는 사전 절차임

[표 4.3] 프랑스(EU) 사전 심사

| 적용 규제 | (EU) No 952/2013 규정에 대한 추가 규정<br>'COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2016/341'                                                           |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 발행 기관 | a. 통관을 진행하고자 하는 국가의 세관<br>b. 현지에 사무실 또는 법인이 설립되어 있는 경우 통관 절차가 진행되는 국가와 관계없이 해당 기업의 법인이 설립되어 있는 국가의 세관                                      |
| 서류    | a. BTI 신청 서류 (서면 또는 트레이드 포털 통해 신청)<br>- 여러 개의 제품인 경우 각각의 제품 타입별로 별도 신청<br>- 이미지, 샘플(가능한 경우)을 포함한 자세한 제품 정보 기재<br>- 제공되는 정보는 정확하고 완전한 정보일 것 |
| 비용    | 무료(번역, 전문가 자문 등이 진행되는 경우 해당 비용은 신청자에 청구)                                                                                                   |

자료 : 유럽연합 집행위원회(EC)

### 3. 프랑스 조미료 업체·제품 등록

#### 업체·제품 등록

프랑스로 제품 수출 시,  
요구되는 업체 또는 제품  
등록제도 정보를 제공함

#### 조미료

조미료 품목은  
일반가공식품으로 분류하여  
해당하는 정보를 제공함

- ▶ 프랑스 식품 통관을 위해 사전 ‘수출입업자 세관 등록(EORI) 필요’
- ▶ 프랑스 식품 세관 간소화를 위한 사전 ‘AEO 등록 가능’

수출입업자 사전 세관 등록(EORI, Economic Operators Registration and Identification)이란 EU로 통관을 하고자 하는 개인 또는 사업자가 통관 절차를 진행하기 위해 부여받게 되는 번호를 의미함. 현지에서 직접 통관을 진행해야 하는 수출업체의 경우 해당 업체 등록을 통해 등록번호를 부여받아야 함. 등록 번호는 EU 역내에서 공통적으로 사용되기 때문에 한 번 등록하면 다른 국가에서도 사용 가능함

공인경제운영자(AEO, Authorized Economic Operator) 제도는 인증 기업들에 대하여 통관 절차를 간소화하기 위해서 사용되는 사전 등록 절차임. AEOC, AEOS 두 가지 인증으로 구분됨. 한국 관세청에서 ‘수출입안전관리우수공인업체’라는 명칭으로 운영되고 있으나, EU와는 상호인정약정(MRA)이 체결되어 있지 않아 국내 등록은 EU에서 인정받지 못함

[표 4.4] 프랑스(EU) 수출입업자 세관 등록(EORI) 정보

| 적용 규제 | EU 공동체관세법 및 시행 조항 ‘(EC) No 648/2005’                                                              |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 발행 기관 | a. 통관 절차가 진행 될 국가의 세관<br>b. 현지에 사무실 또는 법인이 설립되어 있는 경우 통관 절차가 진행되는 국가와 관계 없이 해당 기업의 법인이 설립되어 있는 국가 |
| 절차    | a. 프랑스 온라인 페이지를 통하여 EORI 신청<br>(pro.douane.gov.fr)<br>b. 신청 받은 서류를 심사하여 EORI 발급                   |

자료 : 유럽연합 집행위원회(EC)

[표 4.5] 프랑스(EU) 공인경제운영자(AEO) 등록 정보

| 적용 규제 | EU 공동체관세법 및 시행 조항 ‘(EC) No 648/2005’                                |
|-------|---------------------------------------------------------------------|
| 세부 규정 | Article 39, Union Customs Code(UCC)                                 |
| 발행 기관 | a. EU 회원국의 통관 담당 기관<br>b. 한국 관세청                                    |
| 분류    | a. 통관 원활화<br>b. 서류 및 샘플 검사에 대한 간소화<br>c. 통관 절차 수행 시 수행 내용에 대한 사전 공지 |

자료 : 유럽연합 집행위원회(EC)

## 4. 프랑스 조미료 라벨 심의

### ▶ 프랑스 라벨 규정

[표 4.6] 프랑스 라벨 관리 규정

|                                               |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------|---------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------|-------|--------------------------------|-----|
| 라벨 심의                                         | 적용 규제                                                                                                                                                     | EU Regulation No.1169/2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 프랑스로 제품 수출 시,<br>요구되는 제품에 대한<br>라벨 규정 정보를 제공함 | 세부 규정                                                                                                                                                     | ibid Article 9, 프랑스 소비자법 R112-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| <div>●</div> <div>조미료</div>                   | 라벨<br>표기사항<br>(항목)                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>· 제품명</li><li>· 성분 (중량의 내림차순으로 기재)<br/>알러지 유발 성분은 강조 표시 필수</li><li>· 강제 표시 사항 : 특정 성분명 및 해당 성분의 양<br/>(ex. 제품명 또는 라벨에서 강조된 것. 딸기케이크의 딸기, 햄 피자의 햄)</li><li>· 원료의 양 (순수량, 순중량으로 표기)</li><li>· 섭취기한(DLC, Date Limite de Consommation) 또는 최소보존일 (DDM, Date de Durabilité Minimum)</li><li>· 보관조건 및/또는 이용약관</li><li>· 제조회사명과 주소 또는 EU 내 수입업체명과 주소</li><li>· 원산지(육류의 경우, 가축의 사육지와 도축장소)</li><li>· 사용방법(제품 사용이 어려울 경우 기재)</li><li>· 알코올 도수(1.2% 이상의 알코올 음료에 해당)</li><li>· 영양성분</li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 조미료 품목은<br>일반가공식품으로 분류하여<br>해당하는 정보를 제공함      |                                                                                                                                                           | 세부 내용                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <table><tr><td>표기 언어</td><td>프랑스어로 표기되어야 함</td></tr><tr><td>글자 크기</td><td>의무사항 글자크기는 최소 1.2mm이어야 함<br/>단, 제품 면적이 80cm<sup>2</sup> 미만의 경우 글자크기는 최소 0.9mm이상이어야 함</td></tr><tr><td>양적 표기</td><td>식품명과 동일한 곳에 표기, 단어, 그래픽, 그림 등 표기 가능</td></tr><tr><td>제품명</td><td>정식 명칭으로 기재하되 필요 시 식품의 속성을 설명하는 명칭(descriptive name) 사용</td></tr><tr><td>순수량</td><td>리터(l), 센티리터(cl), 밀리리터(ml), 킬로그램(kg), 그램(g)을 포함하여 적절한 단위와 함께 표기<br/>음료는 순중량으로 표기할 것</td></tr><tr><td>원료명</td><td>완제품의 5%이상의 원료에 한해 순중량 순으로 기재.<br/>2% 넘지 않는 성분은 뒤쪽에 표기. 백분율로 표기</td></tr><tr><td>기한</td><td>섭취기한: Best before(à consommer jusqu'au), Best before end(à consommer de préférence avant)와 같은 문구와 함께 '일, 월, 연도' 기재<br/>최소보존일: Use by와 같은 문구와 함께 '일,월,연도'기재</td></tr><tr><td>원산지</td><td>원산지 국가명 또는 지역명 표기</td></tr><tr><td>기타 표시</td><td>사용방법, 알코올도수(소수점 첫째자리까지), 영양성분,</td></tr><tr><td>성분표</td><td>열량, 지방, 탄수화물, 설탕, 단백질, 소금 등<br/>매100그램(g)/100밀리리터(ml) 기준</td></tr></table> |  | 표기 언어 | 프랑스어로 표기되어야 함 | 글자 크기 | 의무사항 글자크기는 최소 1.2mm이어야 함<br>단, 제품 면적이 80cm <sup>2</sup> 미만의 경우 글자크기는 최소 0.9mm이상이어야 함 | 양적 표기 | 식품명과 동일한 곳에 표기, 단어, 그래픽, 그림 등 표기 가능 | 제품명 | 정식 명칭으로 기재하되 필요 시 식품의 속성을 설명하는 명칭(descriptive name) 사용 | 순수량 | 리터(l), 센티리터(cl), 밀리리터(ml), 킬로그램(kg), 그램(g)을 포함하여 적절한 단위와 함께 표기<br>음료는 순중량으로 표기할 것 | 원료명 | 완제품의 5%이상의 원료에 한해 순중량 순으로 기재.<br>2% 넘지 않는 성분은 뒤쪽에 표기. 백분율로 표기 | 기한 | 섭취기한: Best before(à consommer jusqu'au), Best before end(à consommer de préférence avant)와 같은 문구와 함께 '일, 월, 연도' 기재<br>최소보존일: Use by와 같은 문구와 함께 '일,월,연도'기재 | 원산지 | 원산지 국가명 또는 지역명 표기 | 기타 표시 | 사용방법, 알코올도수(소수점 첫째자리까지), 영양성분, | 성분표 |
| 표기 언어                                         | 프랑스어로 표기되어야 함                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 글자 크기                                         | 의무사항 글자크기는 최소 1.2mm이어야 함<br>단, 제품 면적이 80cm <sup>2</sup> 미만의 경우 글자크기는 최소 0.9mm이상이어야 함                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 양적 표기                                         | 식품명과 동일한 곳에 표기, 단어, 그래픽, 그림 등 표기 가능                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 제품명                                           | 정식 명칭으로 기재하되 필요 시 식품의 속성을 설명하는 명칭(descriptive name) 사용                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 순수량                                           | 리터(l), 센티리터(cl), 밀리리터(ml), 킬로그램(kg), 그램(g)을 포함하여 적절한 단위와 함께 표기<br>음료는 순중량으로 표기할 것                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 원료명                                           | 완제품의 5%이상의 원료에 한해 순중량 순으로 기재.<br>2% 넘지 않는 성분은 뒤쪽에 표기. 백분율로 표기                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 기한                                            | 섭취기한: Best before(à consommer jusqu'au), Best before end(à consommer de préférence avant)와 같은 문구와 함께 '일, 월, 연도' 기재<br>최소보존일: Use by와 같은 문구와 함께 '일,월,연도'기재 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 원산지                                           | 원산지 국가명 또는 지역명 표기                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 기타 표시                                         | 사용방법, 알코올도수(소수점 첫째자리까지), 영양성분,                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |
| 성분표                                           | 열량, 지방, 탄수화물, 설탕, 단백질, 소금 등<br>매100그램(g)/100밀리리터(ml) 기준                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |       |               |       |                                                                                      |       |                                     |     |                                                        |     |                                                                                   |     |                                                               |    |                                                                                                                                                           |     |                   |       |                                |     |

자료 : EU법령포털 (EUR-LEX)

|       |                     |                 |                                                                                                   |
|-------|---------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 세부 내용 | 라벨<br>표기사항<br>(가이드) | 알러지 유발<br>성분    | 글루텐 함유 곡류, 갑각류, 계란, 어류, 두류, 유제품, 견과류, 셀러리류, 겨자, 참깨, 아산화황 및 아황산염 제품, 루핀, 연체동물 (해당 성분 하위품목 중 예외 있음) |
|       |                     |                 | 영양성분은 'gram(g)' 또는 'milligrams(mg)'의 단위로 완성품의 100g당 기준으로 표기할 것                                    |
|       |                     |                 | 칼로리는 KJ와 100g당 Kcal로 표시할 것                                                                        |
|       |                     |                 | 제품의 패키지는 모든 제품을 커버할 수 있도록 포장 되어 있을 것                                                              |
|       |                     | 건강기능식품<br>표시 사항 | 벌크 제품의 경우 소비자가 제품의 영양성분의 성격을 명확히 알아볼 수 있도록 제품 패키지 바깥면에 표기할 것                                      |
|       |                     |                 | 잘 상하는 제품의 경우 유통기한을 명확히 알아볼 수 있도록 표기할 것                                                            |
|       |                     |                 | 예방적인 효과나 치유력이 있다는 형태의 내용은 표기 불가                                                                   |
|       |                     |                 | 건강 증진에 관한 라벨 문구의 경우 EU에서 사전에 허가 받아져 등록되어 있는 문구를 사용가능하며 정확한 과학적 기반 하에서 기재할 것                       |

자료 : EU법령포털 (EUR-LEX), 미국 농무부 해외식품서비스(USDA FAS)

## ▶ 프랑스 일반가공식품 라벨 샘플



[앞면 라벨링]

## 앞면(프랑스어)

- ① 브랜드명 : Carrefour BIO
- ② 제품명 : Curry Kerrie
- ③ 인증 : 유기농 인증

## 뒷면(프랑스어)

- ① 업체정보 : Service Consommateurs Carrefour - CMI TSA 91431-91343 MASSY Cedex - France  
Carrefour product info: PB 2000 EVERE 3 0 1140 Bru.Tél : 0800/9.10.11
- ② 용량 : 40g e
- ③ 설명 : Assaisonnement poudre de curry composé d'épices issues de l'agriculture biologique et cultivées dans divers pays.
- ④ 원료(Ingrédients) : Coriandre\*, curcuma\* 24,5%, cannelle fenugrec\*, cumin\*, cardamome\*, gingembre\*, paprika\*, piment\*, muscade\*, clous de girofle\*, poivre noir\*, \*Billogiqe.
- ⑤ 알레르기정보 : Peut contenir des traces de moutarde.



[뒷면 라벨링]

## 앞면(국문)

- ① 브랜드명 : 까르푸 BIO
- ② 제품명 : Curry Kerrie
- ③ 인증 : 유기농 인증

## 뒷면(국문)

- ① 업체정보 : 까르푸 소비자 서비스 - CMI TSA 91431-91343 마씨 우편번호 - 프랑스  
까르푸 제품 정보: PB 2000 EVERE 3 0 1140 전화번호 : 0800/9.10.11
- ② 용량 : 40g e
- ③ 설명 : 다양한 나라에서 유기농으로 재배된 향신료들의 혼합된 커리 파우더입니다.
- ④ 원료 : 고추\*, 강황\* 24,5%, 계피 호로파\*, 커민\*, 소두구\*, 생강\*, 파프리카\*, 고추\*, 육두구\*, 정향\*, 검은 후추\*, \*유기농.
- ⑤ 알레르기정보 : 겨자가 포함되어 있을 수 있습니다.

- ⑥ 보관방법(Conservation) : A conserver à l'abri de la lumière et de l'humidité. A consommer de préférence avant fin
- ⑦ 제품번호(N° de lot) : voir sur le bouchon.

- ⑥ 보관방법 : 습기와 햇빛을 피하여 보관하십시오. 변하기 전에 섭취하십시오.
- ⑦ 제품번호 : 뚜껑 윗면을 확인하십시오.

## 5. 프랑스 조미료 서류 준비

### 서류 준비

프랑스로 제품 수출 시,  
통관 과정에서 요구되는  
서류 정보를 제공함

### 조미료

조미료 품목은  
일반가공식품으로 분류하여  
해당하는 정보를 제공함

- ▶ 프랑스 FTA 원산지증명서 준비 필요
- ▶ 프랑스 수입신고 전자통관시스템을 통해 진행

프랑스의 수입신고는 서면 또는 프랑스 세관의 전자행정 시스템(Pro Douane, pro.douane.gov.fr)을 통하여 진행 가능함. EU에서 공통적으로 요구하고 있는 일반 서류와 기타 수입 위생에 관하여 품목별로 요구하고 있는 필수 서류를 구비하여 제출하게 됨. EU로 수입되는 모든 물품의 경우 물품이 도착항에 도착하기 이전에 사전 물품 신고 절차인 적하목록 사전제출(ENS, Entry Summary Declaration) 서류를 제출해야 함

원산지증명의 경우 수출자가 송품장, 인도증서 또는 상업서류에 원산지신고문안을 기재함으로써 원산지 신고서를 작성할 수 있음. 그러나 EU 역내로 6,000유로(한화 약 769만 원<sup>40)</sup>) 이상의 물품을 수입하는 경우 원산지 인증수출자 자격을 획득하여야 원산지 증명을 통한 협정관세를 부과 받을 수 있음. 해당 자격의 경우 한국 관세청을 통해서 신청 가능함

[표 4.7] 프랑스 통관 서류

| 구분    | 서류명        | 발급기관       |
|-------|------------|------------|
| 일반 서류 | 수입신고서(SAD) | (-)        |
|       | 운임보험       | (-)        |
|       | 상업송장       | (-)        |
|       | 선적 포장 명세서  | (-)        |
|       | 선하증권       | (-)        |
|       | 원산지 증명서    | 수출업체 / 관세청 |
|       | 관세가격신고서    | (-)        |

자료 : 유럽연합 집행위원회(EC), 관세청

40) 1유로 = 1,283.11원(2020.01.15., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

## 6. 프랑스 조미료 세금 납부

### 세금 납부

프랑스로 제품 수출 시,  
통관 과정에서 요구되는  
세금 정보를 제공함

### 조미료

조미료 품목은  
일반가공식품으로 분류하여  
해당하는 정보를 제공함

- ▶ 프랑스 조미료 HS CODE 2103.90.9260, 관세율 0% 적용
- ▶ 한-EU FTA 발효로 협정세율 적용

조미료 제품의 경우 프랑스에서는 HS CODE 2103.90(기타)의 2103.90.9080(기타) 세번을 사용하여 수입되는 것으로 판단됨.<sup>41)</sup> 프랑스 수입 시 기본 세율은 7.70%가 적용되나, 한국산 제품의 경우 2015년 12월 13일부로 발효된 한-EU FTA 협정에 따라 0%의 협정 세율을 적용받음. 관세 외에도 부가가치세(VAT)가 부과되며 식품의 종류에 따라 5.5% 또는 10.0%의 세율이 적용됨

- 수입 서류 심사 기간은 1시간 소요
- 통관에 걸리는 시간은 1시간 소요

[표 4.8] 한국·EU HS CODE 비교 및 EU 수입 세율

| 구분       | HS CODE      | 품목 분류                                       | 비고 |
|----------|--------------|---------------------------------------------|----|
| 한국       | 2103         | 소스와 소스용 조제품, 혼합조미료, 겨자의 고운 가루·거친 가루와 조제한 겨자 |    |
|          | 2103.90      | 기타                                          |    |
|          | 2103.90.90   | 기타                                          |    |
|          | 2103.90.9090 | 기타                                          |    |
| EU (프랑스) | 2103.90.9080 | 기타                                          |    |
| 관세       | 기본관세율        | 7.70%                                       |    |
|          | 협정 세율        | 0%                                          |    |
| VAT      |              | 5.5% - 10.0%                                |    |

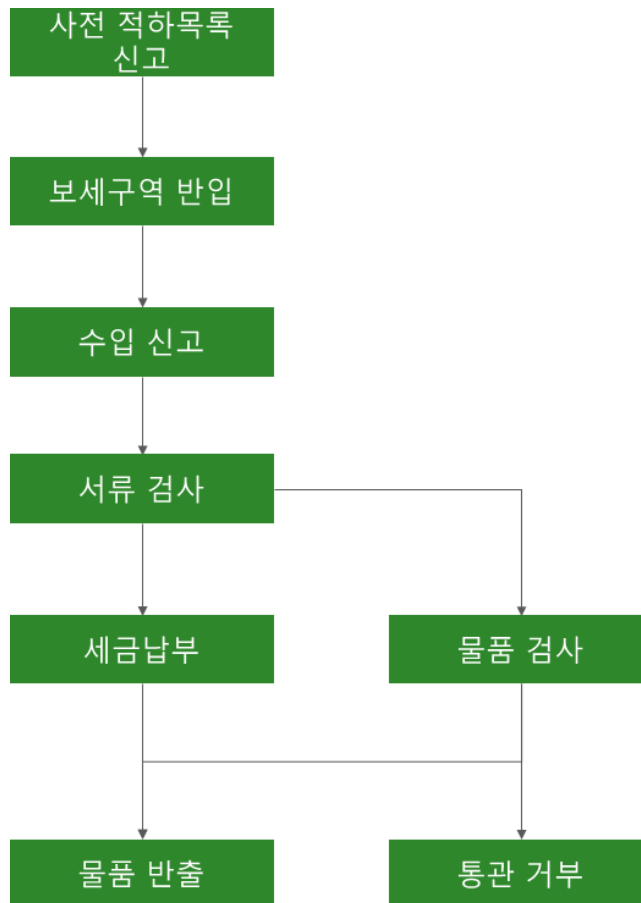
자료 : 관세법령정보포털(UNIPASS), 유럽연합 집행위원회(EC), 프랑스 경제부(Economie Gouv)

41) 프랑스 세번의 경우 HS Code 6자리에 해당하는 2103.90 중 조미료에 적합하다고 판단되는 세번 정보를 제공함. 다만, 해당 항목 판단의 경우 유럽연합 및 프랑스의 세관당국의 판단과 차이가 있을 수 있으므로, 앞서 설명한 BTI 심사 절차를 통하여 HS Code 확정 절차를 진행하여야 확정된 HS Code 번호를 확인할 수 있음

## 7. 프랑스 조미료 검역 심사 절차

- ▶ 프랑스, 식품 위험도별 검역 심사 진행
- ▶ 수입업체를 기준으로 하여 검사 대상 선별 후 물품 검사 진행

[표 4.9] 프랑스 통관 프로세스



| 조미료<br>연관 규제<br>첨가물 및 물질 | 유형     | 명칭                             | 최대 허용량 (mg/kg)     |
|--------------------------|--------|--------------------------------|--------------------|
|                          | 식품 첨가물 | ammonium alginate              | GMP <sup>42)</sup> |
|                          |        | acacia (gum arabic)            | GMP                |
|                          | 유해물질   | Glycidyl fatty acid ester (GE) | 1,000 µg/kg        |

자료 : KATI농식품수출정보

42) 식품첨가물 규정에 등재되어 있어 해당품목에 사용할 수 있으나, 사용기준이 정해져 있지 않아 우수제조관리기준(Good Manufacturing Practice, GMP)에 따라 식품분류에 따른 최소적정량을 사용할 수 있음

식품 첨가물 규정

프랑스로 제품 수출 시,  
요구되는 식품 첨가물에  
관한 정보를 제공함

조미료

조미료 품목의 첨가물  
규정은 KATI 식품 유형의  
그외 분류 중 조미식품의  
소스류(시즈닝 및 조미료)로  
분류하여 해당하는  
정보를 제공함

- ▶ 유럽연합 집행위원회의 첨가물, 유해물질 데이터베이스를 통해 확인 가능
- ▶ KATI 식품첨가물 및 유해물질 데이터베이스를 통해서도 확인 가능

[표 4.10] 프랑스 식품 첨가물 규정

| 기능    | 이름             | 영문이름                 | 최대사용량(mg/kg) |
|-------|----------------|----------------------|--------------|
| 산미료   | 아세트산           | acetic acid          | GMP          |
| 보존료   | 벤조산            | benzoic acid         | 1,000        |
| 증점제   | 글루콘산           | gluconic acid        | GMP          |
| 안정제   | $\alpha$ -토코페롤 | $\alpha$ -tocopherol | GMP          |
| 산미료   | 지방산            | fatty acids          | GMP          |
| 조미료   | 이노신산           | inosinic acid        | 500          |
| 흡착제   | 산화마그네슘         | magnesium oxide      | GMP          |
| 보존료   | 산화칼슘           | calcium oxide        | GMP          |
| 응고제   | 글루콘산           | gluconic acid        | GMP          |
| 산화방지제 | 글루탐산           | glutamic acid        | 10g/kg       |
| 보존료   | 소르브산칼슘         | calcium sorbate      | 1,000        |

자료 : KATI농식품수출정보

## V. Expert Interview

### SUMMARY

Interview ① 썬 엑소띠끄(Sun Exotique)

Interview ② 리프 마켓(Leaf Market)

Interview ③ 아시아 마르쉐(Asia Marche)

Interview ④ 아시아 샵(Asia Shop)

Interview ⑤ 김치 빠씨옹(Kimchi Passion)

# Expert Interview

(전문가 인터뷰)

## Market Demand and Preference



- 인터뷰 기업 : 썬 엑소띠끄  
(Sun Exotique)  
소매업체
- 인터뷰 담당자 : Ms. Lee  
(Manager)

### 프랑스 내 매운맛 소스류 및 감칠 맛 허브 조미료 수요가 많은 편

현지인들은 매 끼니 모든 음식에 조미료를 첨가해 먹을 정도로, 조미료를 선호합니다. 그중, 타바스코소스와 스리라차 소스 등의 매운맛 소스와 파슬리, 오레가노 잎, 부추 등 허브가 들어간 감칠 맛 나는 조미료의 수요가 많은 편입니다.

### 15-50세의 한식에 관심 있는 현지인, 조미료를 선호

한국 드라마를 통해 한식을 접하거나, 한국 여행 시 매운 음식을 경험한 현지인들이 매운맛 조미료를 선호합니다.

## Market Demand and Customers



- 인터뷰 기업 : 리프 마흐켓  
(Leaf Market)  
소매업체
- 인터뷰 담당자 : Mr. Richard  
(Owner)

### 인증받은 성분이 포함된 제품의 수요가 증가하는 추세

현지인들은 조미료 구매 시, 제품 성분을 가장 중시합니다. 실제로 최근 유기농, 비유전자조작(GMO Free)식품, 글루텐 프리 등의 인증을 받은 제품 수요가 증가하는 추세입니다.

### 프랑스 20-30대, 곁들임 소스로 할라피뇨, 칠리소스 등 매운맛 조미료 선호

20-30대 젊은 연령대의 고객층이 매운맛 조미료를 선호합니다. 이들은 주로 피자에 할라피뇨 소스나 칠리소스를 곁들여 먹습니다.

## Market Demand and Customers



- 인터뷰 기업 : 아시아 마르쉐  
(Asia Marche)  
소매업체
- 인터뷰 담당자 : Mr. Remy  
(Manager)

### 프랑스 내, 조미료의 수요는 많은 편

프랑스 사람들은 매운맛 조미료를 선호하며, 그중에서도 스리라차 소스의 수요가 가장 많습니다.

### 한류의 영향을 받은 현지인들이 조미료를 구매

K-팝과 K-드라마 등 한류의 영향을 받은 현지인들이 한국산 조미료를 구매합니다. 현지인들은 식사 때 마다 매운맛 조미료를 섭취하는 것이 아니라, 호기심에 구매하거나 이제 막 친숙해지는 단계로 소량으로 구매 및 음식에 활용하여 먹는 것으로 알고 있습니다.

# Expert Interview

(전문가 인터뷰)

## Market Demand and Customers

### Asia shop

- 인터뷰 기업 : 아시아 샵  
(Asia Shop)  
소매업체
- 인터뷰 담당자 : Ms. Wang  
(Manager)

#### 배추 겔절이 용도의 김치 소스 수요가 많은 편

칠리소스, 스리라차 소스, 배추에 바로 버무려 먹을 수 있는 김치 소스의 수요가 많은 편입니다.

#### 매운맛 조미료를 이용하는 현지인 비중이 작음

매운맛 조미료는 주로 40~50대 한국 여성들에게서 인기가 높습니다. 한류 영향을 받은 현지인들은 직접 한식을 만들기보다, 한식당에 판매하는 음식을 선호합니다.

## Market Demand and Distribution



- 인터뷰 기업 : 김치 빠씨옹  
(Kimchi Passion)  
소매업체
- 인터뷰 담당자 : Mr. Bertrand Bachman  
(Manager)

#### 한국산 조미료의 수요가 많은 편

한국산 고추장, 떡볶이 소스, 돈가스 소스, 간장 등 다양한 종류의 조미료 수요가 많습니다. 해당 제품들은 프랑스 내 거주하는 한국인 외에도 현지인들 사이에서 수요가 많은 편입니다.

#### 매운맛 조미료는 주로 아시아 식료품점에서 취급

매운맛 조미료는 주로 아시아 식료품점에서 취급되고 있으며, 현지 마트에서 취급하는 제품 브랜드는 제한적입니다.

## Interview ① 썬 엑소띠끄(Sun Exotique)

43)

●  
썬 엑소띠끄  
(Sun Exotique)

전문가 소속

썬 엑소띠끄  
(Sun Exotique)  
소매업체

전문가 정보

Ms. Lee  
(Manager)



### 썬 엑소띠끄(Sun Exotique) Manager, Ms. Lee

#### Q. 회사와 취급 제품을 간단히 소개해 주시기 바랍니다.

당사는 2007년에 설립된 소매업체로, 아시아 및 아프리카산 식료품을 취급하고 있습니다. 취급 식료품으로는 소스류, 간편 식품, 냉동식품, 음료류, 곡물류, 주류 등이 있습니다. 프랑스 내 리옹 지역에 오프라인 매장 1곳과 자사의 별도 온라인몰을 운영하고 있습니다.

#### Q. 프랑스 내 조미료 수요는 어떠한가요?

프랑스에서 조미료 수요는 많은 편이며, 프랑스인들은 거의 모든 음식에 조미료를 첨가해 먹습니다. 특히 현지인들은 주로 고기를 재우는 양념으로 조미료를 사용합니다. 과거 인기가 높은 조미료로는 후추, 브로스 육수<sup>44)</sup>가 있었으나, 최근에는 파슬리, 오레가노 잎, 부추 등의 허브가 들어간 조미료 수요가 많은 편입니다. 이외에도 하인즈(Heinz)의 타바스코 소스와 스리라차 소스 등 매운맛 조미료의 수요가 많습니다.

#### Q. 프랑스 내 매운맛 조미료의 주 고객층이 누구인가요?

조미료의 수요는 지속해서 증가하고 있으며, 해당 제품의 주 고객층은 15-50세의 프랑스 내 거주하는 한국인과 현지인들입니다. 최근에는 프랑스 내 한류 열풍으로 한국 드라마를 통해 한식을 접하거나, 한국 여행 시 매운 음식을 경험한 현지인들이 매운맛 조미료를 구매합니다.

43) 사진자료: 썬 엑소띠끄(Sun Exotique) 홈페이지 (www.sunexotique.com)

44) 브로스 육수 (Bone Broth): 쇠고기 뼈 육수

### Q. 프랑스 내 매운맛 조미료 판매 시, 추천하는 판매처가 있나요?

프랑스에 매운맛 조미료를 판매할 경우, 아시아 마트와 온라인 쇼핑몰을 추천합니다. 최근 현지인들 사이에서 매운맛 조미료의 수요는 증가하고 있으나 해당 제품을 판매하는 현지 채널은 많지 않습니다. 아시아 마트에서 다수 브랜드의 조미료를 취급하므로 현지 마트보다 아시아 마트에서 제품을 판매하는 것이 더 적합해 보입니다. 현지인들은 오프라인 매장보다 온라인 주문을 선호하는 추세로 온라인 식료품 소매업체에 납품할 것을 권장합니다.

## Interview ② 리프 마켓(Leaf Market)

45)

리프 마켓  
(Leaf Market)

전문가 소속

리프 마켓  
(Leaf Market)  
소매업체

전문가 정보

Mr. Richard  
(Owner)



SAUCE SRIRACHA  
(FORT) COCK 150G

1,15 €



SAUCE SRIRACHA  
(FORT) COCK 230G

1,50 €



## 리프 마켓(Leaf Market) Owner, Mr. Richard

### Q. 회사와 취급 제품을 간단히 소개해 주시기 바랍니다.

당사는 2018년에 설립된 소매업체로, 한국, 인도, 일본산 식료품을 취급하고 있습니다. 취급 품목으로는 소스류, 스낵류, 주류, 즉석식품 등이 있습니다. 프랑스 내 자사의 온라인 쇼핑몰 및 리옹 지역에 오프라인 매장 1곳을 운영합니다.

### Q. 프랑스 내 인기가 높은 조미료는 무엇인가요?

프랑스에서는 케첩, 마요네즈의 수요가 많은 편이며, 이외에도 일본산 간장의 인기가 높습니다. 매운맛 소스로는 하인즈(Heinz) 브랜드의 스리라차 소스와 타바스코소스의 수요가 많은 편입니다. 프랑스 사람들은 주로 음식에 풍미를 더하거나, 닭고기나 소고기를 재우는 데 조미료를 활용합니다.

### Q. 현지 소비자들은 조미료 구매 시, 무엇을 고려하나요?

프랑스 사람들은 조미료 구매 시, 품질을 가장 중시합니다. 최근 현지인들은 유기농, 비유전자조작(GMO Free)제품, 글루텐프리 등을 선호하는 경향이 있습니다. 실제 취급 중인 조미료 중에서도, 해당 인증을 받은 제품의 수요가 증가하는 추세입니다.

### Q. 매운맛 조미료의 주 고객은 누구인가요?

매운맛 조미료는 20-30대 젊은 연령대의 사람들에게서 수요가 많습니다. 젊은 사람들은 피자에 할라피뇨소스나 칠리소스를 곁들여 먹는 것을 선호합니다. 이외에도 K-드라마를 접한 현지인들이 매운맛 조미료를 구매합니다. 한국 드라마에서 나온 매운맛의 음식을 보고, 어떤 맛인지에 대한 호기심으로 제품을 구매하는 트렌드가 생겼습니다.

45) 사진자료: 리프 마켓(Leaf Market) 홈페이지 (www.leaf-market.fr)

## Interview ③ 아시안 마르쉐(Asian Marche)

46)

아시안 마르쉐  
(Asian Marche)

전문가 소속

아시안 마르쉐  
(Asian Marche)  
소매업체

전문가 정보

Mr. Remy  
(Manager)



## 아시안 마르쉐(Asian Marche) Manager, Mr. Remy

**Q. 회사와 취급 제품을 간단히 소개해 주시기 바랍니다.**

당사는 2018년에 설립된 아시아 식품 전문 소매업체로, 한국, 중국, 태국, 대만, 일본, 베트남에서 수입한 식료품을 취급하고 있습니다. 취급 품목으로는 조미료, 스낵류, 신선 야채, 음료 등이 있습니다.

**Q. 프랑스 내 조미료 판매 현황은 어떻게 되나요?**

최근 프랑스 내 매운맛 조미료 수요가 많은 편입니다. 그중에서도 스리라차 소스의 판매량이 가장 많습니다. 또한 최근 프랑스 사람들 사이에서 유기농 제품이 트렌드로 자리매김함에 따라, 유기농으로 만들어진 조미료 수요가 증가하는 추세입니다.

**Q. 매운맛 조미료의 주 고객층은 누구인가요?**

매운맛 조미료는 프랑스 내 거주하는 한국인 여성에게서 인기가 높습니다. 한국 여성들은 오프라인 매장보다 온라인 쇼핑물을 통해 매운맛 조미료를 구매합니다. 이외에도 K-팝과 K-드라마 등 한류의 영향을 받은 현지인들이 한국산 매운맛 조미료를 구매합니다. 다만, 현지인들은 매 식사에 매운 조미료를 섭취하는 것이 아니라, 호기심에 구매하거나 이제 막 친숙해지는 단계로 소량으로 구매합니다.

**Q. 매운맛 조미료 판매 시, 수요가 있을까요?**

매운맛 조미료가 프랑스에 판매된다면, 수요가 많을 것으로 생각합니다. 프랑스 내 김치 수요는 매우 많은 편이며, 최근 K-팝 등 한류 열풍으로 한식과 한국 식료품에 관심을 보이는 현지인들이 늘고 있기 때문입니다. 또한 A사의 제품은 비건, 글루텐프리, 비유전자조작(GMO Free)제품으로 제품 성분을 적극적으로 홍보하면, 판매량을 높이는 데 도움이 될 것으로 생각합니다.

46) 사진자료: 아시안 마르쉐(Asian Marche) 홈페이지 (www.asiamarche.fr)

## Interview ④ 아시아 샵(Asia Shop)

47)

●  
아시아 샵  
(Asia Shop)

전문가 소속

아시아 샵  
(Asia Shop)  
소매업체

전문가 정보

Ms. Wang  
(Manager)

Asia shop



## 아시아 샵(Asia Shop) Manager, Ms. Wang

### Q. 회사와 취급 제품을 간단히 소개해 주시기 바랍니다.

당사는 2016년에 설립된 아시아 식품 전문 소매업체로, 한국, 일본, 태국, 베트남, 중국산 식료품을 취급하고 있습니다. 프랑스 내 보르도에서 오프라인 매장 1곳을 운영하고 있습니다.

### Q. 프랑스 내 인기가 높은 조미료는 무엇인가요?

프랑스에는 다양한 종류의 조미료 수요가 많습니다. 그중 매운맛으로는 하인즈(Heinz)의 칠리소스와 스리라차 소스의 인기가 높은 편입니다. 또한 배추에 바로 버무려 먹을 수 있는 김치 양념 또한 수요가 많은 편입니다. 하지만 해당 제품들은 모두 액상과 걸쭉한 소스로 되어 있으며, 후추나 소금을 제외하곤 분말 형태의 조미료는 많지 않습니다.

### Q. 현지인들은 조미료를 어떻게 활용하나요?

현지인들은 주로 음식의 풍미를 더 할 때, 조미료를 첨가합니다. 특히 프랑스 사람들은 와인, 라임즙, 레몬즙, 허브 조미료를 음식에 뿌리면, 원재료의 맛을 극대화할 수 있다고 생각합니다. 이외에도 고기를 양념할 때, 조미료를 활용합니다.

### Q. 매운맛 조미료의 주 고객은 누구인가요?

당사가 아시아 식품 전문 매장으로, 매운맛 조미료의 주 고객은 40대와 50대 한국 여성입니다. 프랑스에서 K-드라마와 K-팝이 유행하고 있으나, 한류에 관심 있는 현지인들 사이에서의 매운맛 조미료 수요는 아직까진 미미합니다. 대개 요리를 직접 하는 현지인보다 한식당에서 판매하는 요리를 구매하는 인구가 많기 때문에 수요증가에는 시간이 걸릴 것으로 예상됩니다.

47) 사진자료: 아시아 샵(Asia Shop) 홈페이지 (www.asiashop.fr)

## Interview ⑤ 김치 빠씨옹(Kimchi Passion)

48)

● 김치 빠씨옹  
(Kimchi Passion)

전문가 소속

김치 빠씨옹  
(Kimchi Passion)  
소매업체

전문가 정보

Mr. Bertrand Bachman  
(Manager)



김치 빠씨옹(Kimchi Passion)

Manager, Mr. Bertrand Bachman

**Q. 회사와 취급 제품을 간단히 소개해 주시기 바랍니다.**

당사는 2014년에 설립된 한국 식료품 전문 소매업체로, 소스류, 김치, 주류, 곡물, 스낵류 등을 취급하고 있습니다. 프랑스 내 온라인 쇼핑몰과 이흐상그(Hirsingue)<sup>49)</sup>에서 오프라인 매장 1곳을 운영하고 있습니다.

**Q. 프랑스 내 인기가 높은 조미료는 무엇인가요?**

당사가 취급하는 조미료 중, 고추장과 떡볶이 소스의 인기가 높습니다. 해당 제품들은 프랑스 내 거주하는 한국인 외에도, 한류 열풍으로 매운맛에 호기심을 가진 현지인들 사이에서 수요가 많은 편입니다. 돈가스 소스와 간장 역시 프랑스 내 거주하는 한국인과 현지인들에게서 수요가 많은 편입니다.

**Q. 프랑스 내 조미료 판매 시, 추천하는 판매처는 어디인가요?**

프랑스 현지 마트에서도 조미료를 취급하고 있으나, 브랜드가 다양하지 않습니다. 주로 아시아 식료품점에서 다수의 조미료를 취급하고 있기에, 프랑스로 수출을 생각하고 있다면 우선은 한인마트나 아시아 식료품점에 제품을 납품할 것을 추천합니다.

**Q. 조미료 판매 시, 수요가 있을까요?**

프랑스 내 매운맛 조미료 판매 시, 수요가 많을 것으로 생각합니다. 프랑스 내 김치 수요는 지속해서 증가하고 있으며, A사의 제품은 곁절이용으로 안심맛춤이라 생각합니다. 기존에는 곁절을 만들기 위해 고춧가루와 간장 등 다양한 양념이 필요했지만, 각종 양념을 대체할 수 있는 A사 제품이 판매된다면 소비자들은 매우 편리하다고 느낄 것입니다. 또한 A사의 제품은 글루텐프리, 비건, 비유전자조작(GMO Free)제품으로, 제품 성분과 인증 사항을 강조하면 믿고 구매하는 현지인들이 늘어날 것이라 생각합니다.

48) 사진자료: 김치 빠씨옹(Kimchi Passion) 홈페이지 (www.kimchi-passion.fr)

### Q. 프랑스 내 조미료 판매 시, 주의해야 할 사항에는 무엇이 있나요?

프랑스에서 매운맛 조미료 판매 시, 필수로 요구되는 인증 및 조건은 없으나 포장 방식과 관련해 유럽연합(EU) 법을 준수해야 합니다. 제품 포장에는 제품 성분, 사용법 및 섭취 방법, 알레르기 위험성 등을 표기해야 합니다. 또한 환경오염을 방지하기 위해, 재활용이 가능한 포장 용기를 사용해야 합니다. 이외에도 A사의 제품은 유럽연합국가에서 생산된 것이 아니므로, 유통업체나 사업 파트너를 통해 프랑스 당국의 판매 허가를 받아야 합니다.

49) 이흐상그 (Hirsingue): 프랑스 북동부의 알자스에 속한 지역

## [참고문헌]

### ■ 참고 자료

1. 프랑스 국가 통계국(Insee), 「Estimations de population (résultats provisoires arrêtés fin)」, 2018
2. 프랑스 국가 통계국(Insee), 「Tableaux de l'économie française」, 2019.
3. 오상 2018 연간보고서(Auchan 2018 Annual Report)
4. USDA FAS, 「France Food and Agricultural Import Regulations and Standards Report」, 2019.03.03.

### ■ 참고 사이트

1. 김치 빠씨옹(Kimchi Passion) 홈페이지 (www.kimchi-passion.fr)
2. 아시아 샵(Asia Shop) 홈페이지 (www.asiashop.fr)
3. 아시안 마르쉐(Asian Marche) 홈페이지 (www.asiamarche.fr)
4. 리프 마켓(Leaf Market) 홈페이지 (www.leaf-market.fr)
5. 썬 엑소티크(Sun Exotique) 홈페이지 (www.sunexotique.com)
6. 유로모니터(www.portal.euromonitor.com)
7. International Trade Center(www.trademap.org)
8. 외교부(www.mofa.go.kr)
9. 프랑스 국가 통계청(www.insee.fr)
10. 마다네(Madane), madame.lefigaro.fr
11. 레칸토(Lekanto), lekanto.com
12. 오리얼리(Ohreally), ohreally.fr
13. 쿠리어인터네셔널(Courier International)
14. 엘에스에이(LSA), www.lsa-conso.fr
15. 프레쉬플라자(Fresh Plaza), www.freshplaza.fr
16. 아시아마켓(Asia Marche), www.asiamarche.fr
17. 아마존(Amazon), www.amazon.fr
18. 까르푸(Carrefour) 홈페이지 (carrefour.fr)
19. 리버레이션(Liberation) 홈페이지 (liberation.fr)
20. 르클레어(E. Leclerc) 홈페이지 (e-leclerc.com)
21. 우에스트프랑스(Ouestfrance) 홈페이지 (ouest-france.fr)
22. 인터마르셰(Intermarché) 홈페이지 (intermarche.com)
23. 레저인사이트(ledgerinsights) 홈페이지 (ledgerinsights.com)
24. 오상(Auchan) 홈페이지 (auchan.fr)
25. 로이터(Reuters) 홈페이지 (reuters.com)
26. 시스템유(Systeme U) 홈페이지 (magasins-u.com)

## [참고문헌]

### ■ 참고 사이트

27. 루진누벨(L'usine Nouvelle) 홈페이지 (usinenouvelle.com)
28. 제앙카지노(Géant Casino) 홈페이지 (geantcasino.fr)
29. 카지노그룹(Casino Group) 홈페이지 (groupe-casino.fr)
30. 리테일디테일(Retaildetail) 홈페이지 (retaildetail.eu)
31. 리들(Lidl) 홈페이지 (lidl.fr)
32. 알디(Aldi) 홈페이지 (aldi.fr)
33. 인터네셔널슈퍼마켓뉴스(International Supermarket News) 홈페이지 (internationalsupermarketnews.com)
34. 엔에이치에이치(NHH) 홈페이지 (nhn.com)
35. 오피스프로덕인터네셔널(Office Product International) 홈페이지 (opi.net)
36. 아마존(Amazon) 홈페이지 (amazon.fr)
37. 씨디스카운트(Cdiscount) 홈페이지 (cdiscout.com)
38. 테크이유(Techeu) 홈페이지 (tech.eu)
39. 이커머스맥(Ecommercemag) 홈페이지 (ecommercemag.fr)
40. 유럽연합 집행위원회 (EC) (ec.europa.eu)
41. EU법령정보포털 (EUR-LEX) (eur-lex.europa.eu)
42. 한국 관세청 (www.customs.go.kr)
43. 프랑스 경제부 (Economie Gouv) (www.economie.gouv.fr)
44. KATI농식품수출정보 (KATI) (www.kati.net)
45. 미국 농무부 해외식품서비스 (USDA FAS) (www.fas.usda.gov)
46. 관세법령정보포털(UNIPASS) (unipass.customs.go.kr)

사 업 명 : 2019년 해외시장 맞춤형조사  
발 행 처 : aT 한국농수산물유통공사  
발 행 일 : 2020.03.06.

본 보고서 내용의 전부 또는 일부에 대한 무단전재 및 재배포는  
저작권법에 의하여 금지되어 있습니다. 본문 내용 중 문의사항이나  
개선할 사항에 대해서는 aT 한국농수산물유통공사로  
연락하여 주시기 바랍니다.

Copyright 2019 aT 한국농수산물유통공사 All Right Reserved

